Parlament Europejski
2024–2029

Komisja Gospodarcza i Monetarna

2025/2182(INI)

11.11.2025

POPRAWKI
1-345

Projekt sprawozdania
Johan Van Overtveldt
(PE778.306v01-00)

Europejski Bank Centralny – raport za rok 2025
(2025/2182(INI))

AM_Com_NonLegReport

Poprawka 1
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Projekt rezolucji
Umocowanie 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
– uwzględniając art. 119, art. 123 ust. 1, art. 125, art. 127 ust. 1 i 2, art. 130, art. 282 ust. 2 i art. 284 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE),	– uwzględniając art. 119, art. ***121, art.*** 123 ust. 1, art. 125, art. 127 ust. 1 i 2, art. 130, art. 282 ust. 2 i art. 284 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE),

Or. en

Poprawka 2
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Umocowanie 8 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając dokument z serii okolicznościowej EBC nr 376 „Capital requirements: a pillar or a burden for bank competitiveness?" [Wymogi kapitałowe: filar czy obciążenie dla konkurencyjności banków?] z dnia 9 października 2025 r.,

Or. en

Poprawka 3
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Umocowanie 9 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

	– uwzględniając przegląd stabilności finansowej z maja 2025 r.,

Or. en

Poprawka 4
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Umocowanie 9 b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając decyzję Rady Prezesów z 30 października 2025 r. o przejściu do kolejnego etapu projektu dotyczącego cyfrowego euro,

Or. en

Poprawka 5
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Umocowanie 9 c (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając trzecie sprawozdanie z postępów prac na etapie przygotowań do wprowadzenia cyfrowego euro z dnia 16 lipca 2025 r.,

Or. en

Poprawka 6
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Umocowanie 9 d (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając publikację „Progress on the preparation phase of a digital euro - closing report" [Postępy na etapie przygotowań do wprowadzenia cyfrowego euro – sprawozdanie końcowe] z 30 października 2025 r.,

Or. en

Poprawka 7
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Umocowanie 9 e (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając rezolucję Parlamentu Europejskiego z dnia 14 marca 2019 r. w sprawie równowagi płci przy obsadzaniu stanowisk w obszarze polityki gospodarczej i monetarnej UE (2019/2614(RSP)),

Or. en

Poprawka 8
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Umocowanie 9 f (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając porozumienie paryskie zawarte na podstawie Ramowej konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie zmian klimatu,

Or. en

Poprawka 9
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Umocowanie 9 g (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając dokument roboczy MFW „Navigating the 2022 Inflation Surge" [Radzenie sobie z gwałtownym wzrostem inflacji w 2022 r.], październik 2025 r., Patrick A. Imam, Tigran Poghosyan,

Or. en

Poprawka 10
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Umocowanie 9 h (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając rozporządzenie (UE) 2021/1119 – Europejskie prawo o klimacie,

Or. en

Poprawka 11
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Umocowanie 11 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– mając na uwadze roczne dane dotyczące inflacji HICP w strefie euro oraz roczne dane dotyczące wzrostu

gospodarczego w strefie euro (łączne PKB, z uwzględnieniem nowych krajów, które przystąpiły do strefy euro) udostępniane przez Eurostat,

Or. en

Poprawka 12
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Projekt rezolucji
Umocowanie 11 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając sprawozdanie EBC z 2025 r. pt. „Macroeconomic impacts of higher defence spending: a model-based assessment" [Skutki makroekonomiczne wyższych wydatków na obronność: ocena oparta na modelu]

Or. en

Poprawka 13
Jussi Saramo
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Umocowanie 11 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając porozumienie paryskie zawarte na podstawie Ramowej konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie zmian klimatu,

Or. en

Poprawka 14
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Projekt rezolucji
Umocowanie 11 b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając sprawozdanie EBC z 2021 r. pt. „The mandate of the ECB: Legal considerations in the ECB's monetary policy strategy review" [Mandat EBC: kwestie prawne związane z przeglądem strategii polityki pieniężnej EBC],

Or. en

Poprawka 15
Radan Kanev

Projekt rezolucji
Umocowanie 11 b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając dane dotyczące agregatu pieniężnego M3 udostępniane przez EBC w latach 2002–2025,

Or. en

Poprawka 16
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Projekt rezolucji
Umocowanie 11 c (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając sprawozdanie ERRS dotyczące stabilnych kryptowalut, kryptowalutowych produktów inwestycyjnych oraz grup wielofunkcyjnych,

Or. en

Poprawka 17
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Umocowanie 11 c (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając dialog monetarny komisji ECON z prezesem EBC z 4 grudnia 2024 r.,

Or. en

Poprawka 18
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Projekt rezolucji
Umocowanie 11 d (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając publikacje MFW z 2024 r., w tym World Economic Outlook [Światowa prognoza gospodarcza], Global Financial Stability Report [Sprawozdanie na temat stabilności finansowej na świecie] oraz Fiscal Monitor [Monitor fiskalny],

Or. en

Poprawka 19
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Projekt rezolucji
Umocowanie 11 e (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając Europejski filar praw socjalnych,

Or. en

Poprawka 20
Fernando Navarrete Rojas

Projekt rezolucji
Motyw A

Projekt rezolucji	*Poprawka*
A. mając na uwadze, że według Eurostatu roczna inflacja w UE ***w sierpniu*** 2025 r. wyniosła ***2,4***%, a inflacja w strefie euro we wrześniu 2025 r. wyniosła 2,2%, jak zmierzono zharmonizowanym indeksem cen konsumpcyjnych (HICP);	A. mając na uwadze, że według Eurostatu roczna inflacja w UE ***we wrześniu*** 2025 r. wyniosła ***2,6***%, a inflacja w strefie euro we wrześniu 2025 r. wyniosła 2,2%, jak zmierzono zharmonizowanym indeksem cen konsumpcyjnych (HICP);

Or. en

Poprawka 21
Fernando Navarrete Rojas

Projekt rezolucji
Motyw B

Projekt rezolucji	*Poprawka*
B. mając na uwadze, że cel inflacyjny EBC z czasem przesunął się z wartości referencyjnej „poniżej 2%” na cel „poniżej, ale blisko 2%” na cel symetryczny ***„około 2***%”;	B. mając na uwadze, że cel inflacyjny EBC z czasem przesunął się z wartości referencyjnej „poniżej 2%” na cel „poniżej, ale blisko 2%”, ***a następnie*** na cel symetryczny ***wynoszący 2% w perspektywie średnioterminowej***;

Or. en

Poprawka 22
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Projekt rezolucji
Motyw B

Projekt rezolucji	*Poprawka*
B. mając na uwadze, że cel inflacyjny EBC z czasem przesunął się z wartości referencyjnej „poniżej 2%” na cel „poniżej, ale blisko 2%” na cel symetryczny ***„około 2***%”;	B. mając na uwadze, że cel inflacyjny EBC z czasem przesunął się z wartości referencyjnej „poniżej 2%” na cel „poniżej, ale blisko 2%” na cel symetryczny ***wynoszący 2***%;

Or. en

Poprawka 23
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Motyw B a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ba. mając na uwadze, że porównanie skumulowanych rocznych danych udostępnianych przez Eurostat w dłuższych szeregach czasowych ze zmianami netto, obliczanymi w szczególności na podstawie wartości w punktach początkowych i końcowych pochodzących z różnych źródeł, wskazuje na istotne i systematyczne niedoszacowanie rocznej inflacji (HICP, strefa euro) podawanej przez Eurostat oraz na mniejsze, lecz systematyczne przeszacowanie rocznego wzrostu gospodarczego, a jednocześnie takie analizy rocznych szeregów czasowych są statystycznie konieczne, aby wykryć potencjalne systematyczne obciążenia lub błędy, niewidoczne w krótszych przedziałach czasowych;

Or. en

Poprawka 24
Thomas Bajada

Projekt rezolucji
Motyw B a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ba. mając na uwadze, że inflacja cen żywności w UE utrzymuje się i wywiera negatywny wpływ na dobrostan obywateli UE; mając na uwadze, że aby przygotować posiłek, konsumenci płacą obecnie około jedną trzecią więcej niż przed pandemią COVID-19; mając na uwadze, że żywność jest dobrem pierwszej potrzeby i stanowi znaczącą część koszyka konsumpcyjnego zharmonizowanego indeksu cen konsumpcyjnych (HICP);

Or. en

Poprawka 25
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Motyw B b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Bb. mając na uwadze, że oficjalne roczne dane Eurostatu z lat 2002–2024, uzyskane przy zastosowaniu różnych zabiegów statystycznych i definicyjnych, wskazują na skumulowaną inflację (HICP, strefa euro) wynoszącą nieco ponad 60%, tj. według danych Eurostatu zharmonizowany poziom cen wzrósł od 2002 r. jedynie o około 60%; mając na uwadze, że wiele wpływowych podmiotów gospodarczych, w tym państwa, odniosłoby korzyści z niedoszacowania inflacji, przy czym nie dotyczy to ogółu społeczeństwa;

Or. en

Poprawka 26
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Motyw B c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Bc. mając na uwadze, że podaż pieniądza M3 w strefie euro wzrosła od 2002 r. około trzykrotnie, przy czym silny wzrost w ostatnim dziesięcioleciu był w dużej mierze napędzany polityką zerowych stóp procentowych oraz programami skupu aktywów prowadzonymi przez EBC, w szczególności w okresie pandemii COVID-19; mając na uwadze, że wzrost gospodarczy, w tym uwzględniający przystępowanie nowych państw do strefy euro, pozostaje zdecydowanie w tyle za tym trzykrotnym wzrostem; mając na uwadze, że neutralność pieniądza (fiat) jest faktem ekonomicznym w średnim i długim okresie;

Or. en

Poprawka 27
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Motyw B d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Bd. mając na uwadze, że prezes EBC oświadczyła podczas dialogu monetarnego z Parlamentem Europejskim, iż jedynym i scentralizowanym źródłem EBC dla kluczowych danych makroekonomicznych niezbędnych do prowadzenia polityki pieniężnej, w szczególności danych dotyczących inflacji, jest Eurostat, który podlega Komisji;

Or. en

Poprawka 28

Rada Laykova

Projekt rezolucji
Motyw B e (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Be. mając na uwadze, że według prezes EBC Bank nie prowadzi systematycznego, wewnętrznego monitorowania danych dotyczących inflacji i stabilności cen, aby dysponować własnymi narzędziami oceny realizacji swojego podstawowego celu, a jednocześnie korzysta z makroekonomicznych modeli prognostycznych, które wielokrotnie wykazywały nadmierny optymizm sprzyjający ekspansywnej polityce pieniężnej;

Or. en

Poprawka 29
Fernando Navarrete Rojas

Projekt rezolucji
Motyw C

Projekt rezolucji	*Poprawka*
C. mając na uwadze, że ***kredyt lombardowy i*** stopa ***depozytu w banku centralnym tworzą wąski przedział wokół stopy procentowej podstawowych operacji refinansujących***;	C. mając na uwadze, że stopa ***depozytowa stała się odpowiednim wskaźnikiem polityki pieniężnej w warunkach dużej płynności***;

Or. en

Poprawka 30
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw D

Projekt rezolucji	*Poprawka*
D. mając na uwadze, że granice EBC w zakresie skup długu publicznego stale się rozszerzają, począwszy od programu dotyczącego rynków papierów wartościowych (SMP) po bezwarunkowe transakcje monetarne (OMT), program zakupu aktywów sektora publicznego (PSPP), nadzwyczajny program zakupów w czasie pandemii (PEPP) i instrument ochrony transmisji (TPI)[1];	***skreśla się***
[1] Cochrane, J.H. i in., „Crisis Cycle: Challenges, Evolution, and Future of the Euro" [Cykl kryzysowy: wyzwania, ewolucja i przyszłość euro], Princeton University Press, 2025 r.	

Or. en

Poprawka 31
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Projekt rezolucji
Motyw D

Projekt rezolucji	*Poprawka*
D. mając na uwadze, że ***granice EBC w zakresie skup*** długu publicznego ***stale się rozszerzają, począwszy od programu dotyczącego*** rynków papierów wartościowych (SMP) ***po*** bezwarunkowe transakcje monetarne (OMT), program zakupu aktywów sektora publicznego (PSPP), nadzwyczajny program zakupów w czasie pandemii (PEPP) i instrument ochrony transmisji (TPI)[1];	D. mając na uwadze, że ***zestaw narzędzi EBC służących do skupu*** długu publicznego ***obejmuje program dotyczący*** rynków papierów wartościowych (SMP), bezwarunkowe transakcje monetarne (OMT), program zakupu aktywów sektora publicznego (PSPP), nadzwyczajny program zakupów w czasie pandemii (PEPP) i instrument ochrony transmisji (TPI)[1]; ***[1] Cochrane, J.H. i in., „Crisis Cycle: Challenges, Evolution, and Future of the Euro" [Cykl kryzysowy: wyzwania, ewolucja i przyszłość euro], Princeton University Press, 2025 r.***
[1] Cochrane, J.H. i in., „Crisis Cycle:	***[1]*** Cochrane, J.H. i in., „Crisis Cycle:

Challenges, Evolution, and Future of the Euro" [Cykl kryzysowy: wyzwania, ewolucja i przyszłość euro], Princeton University Press, 2025 r.	Challenges, Evolution, and Future of the Euro" [Cykl kryzysowy: wyzwania, ewolucja i przyszłość euro], Princeton University Press, 2025 r.

Or. en

Poprawka 32
Fernando Navarrete Rojas

Projekt rezolucji
Motyw D

Projekt rezolucji	*Poprawka*
D. mając na uwadze, że ***granice EBC w zakresie skup*** długu publicznego ***stale się rozszerzają***, począwszy od programu dotyczącego rynków papierów wartościowych (SMP) po bezwarunkowe transakcje monetarne (OMT), program zakupu aktywów sektora publicznego (PSPP), nadzwyczajny program zakupów w czasie pandemii (PEPP) i instrument ochrony transmisji (TPI)[1];	D. mając na uwadze, że ***zakres rozważania przez EBC skupu*** długu publicznego ***jako elementu jego instrumentarium stopniowo się rozszerzał***, począwszy od programu dotyczącego rynków papierów wartościowych (SMP) po bezwarunkowe transakcje monetarne (OMT), program zakupu aktywów sektora publicznego (PSPP), nadzwyczajny program zakupów w czasie pandemii (PEPP) i instrument ochrony transmisji (TPI)[1];
[1] Cochrane, J.H. i in., „Crisis Cycle: Challenges, Evolution, and Future of the Euro" [Cykl kryzysowy: wyzwania, ewolucja i przyszłość euro], Princeton University Press, 2025 r.	[1] Cochrane, J.H. i in., „Crisis Cycle: Challenges, Evolution, and Future of the Euro" [Cykl kryzysowy: wyzwania, ewolucja i przyszłość euro], Princeton University Press, 2025 r.

Or. en

Poprawka 33
Isabel Benjumea Benjumea

Projekt rezolucji
Motyw D a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

	Da. zważywszy, że decyzje EBC powinny opierać się na wskaźnikach oraz prognozach gospodarczych i finansowych opracowywanych i analizowanych przez tę instytucję, aby zapewnić im solidną wiarygodność uzasadniającą podejmowane decyzje;

Or. es

Poprawka 34
Fernando Navarrete Rojas

Projekt rezolucji
Motyw E

Projekt rezolucji	*Poprawka*
E. mając na uwadze, że reinwestycje w ramach programu zakupu aktywów zostały wstrzymane od lipca 2023 r., a w przypadku PEPP – od grudnia 2024 r.;	E. mając na uwadze, że reinwestycje w ramach programu zakupu aktywów zostały wstrzymane od lipca 2023 r., a w przypadku PEPP – od grudnia 2024 r.; ***co wyznaczyło ścieżkę redukcji wielkości bilansu EBC;***

Or. en

Poprawka 35
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Projekt rezolucji
Motyw F

Projekt rezolucji	*Poprawka*
F. mając na uwadze, że w art. 123 TFUE i w art. 21 statutu ESBC i EBC zakazuje się bezpośredniego finansowania rządów ze środków banku centralnego;	F. mając na uwadze, że w art. 123 TFUE i w art. 21 statutu ESBC i EBC zakazuje się bezpośredniego finansowania rządów ze środków banku centralnego; ***zauważa, że pośrednie finansowanie przez operacje na rynku wtórnym jest prawnie dopuszczalne, lecz podlega ścisłym regulacjom;***

Or. en

Poprawka 36
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw F

Projekt rezolucji	*Poprawka*
F. mając na uwadze, że w art. 123 TFUE i w art. 21 statutu ESBC i EBC zakazuje się bezpośredniego ***finansowania*** rządów ***ze środków banku centralnego***;	F. mając na uwadze, że w art. 123 TFUE i w art. 21 statutu ESBC i EBC zakazuje się ***EBC*** bezpośredniego ***nabywania instrumentów dłużnych od*** rządów;

Or. en

Poprawka 37
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Motyw F a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Fa. mając na uwadze, że kryteria konwergencji są regułami matematycznymi, a nie politycznymi, opracowanymi w celu zapobiegania niestabilności w strefie euro, wspierania stabilności cen oraz ochrony siły nabywczej i majątku obywateli; mając na uwadze, że reguła 3% deficytu budżetowego stanowi matematyczną górną granicę trwałego deficytu, która przynajmniej zapewnia czysto matematyczną możliwość spłaty zadłużenia (warunek braku gry typu Ponziego), bez uciekania się do silniejszej inflacji, przy czym obliczony limit oparto na znacząco wyższych poziomach wzrostu gospodarczego z lat 90.; mając na uwadze, że naruszanie kryterium deficytu z różnych względów politycznych stało się zjawiskiem normalnym, a obecnie wręcz

zinstytucjonalizowanym w UE, podczas gdy rynki finansowe w swojej wycenie obligacji skarbowych biorą pod uwagę wyłącznie matematyczne podstawy, a nie argumenty polityczne;

Or. en

Poprawka 38
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw F a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Fa. mając na uwadze, że rezerwy bankowe utrzymywane przez instytucje kredytowe w EBC wyniosły w październiku 2025 r. 2.7 bln EUR;

Or. en

Poprawka 39
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Motyw F b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Fb. mając na uwadze, że banki centralne na całym świecie w ostatnich latach znacząco zwiększyły zakupy złota, co sugeruje rosnący brak zaufania do własnego pieniądza fiat lub do głównych zachodnich walut rezerwowych – dolara i euro; mając na uwadze, że cena złota w ciągu ostatnich pięciu lat mniej więcej się podwoiła;

Or. en

Poprawka 40
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw F b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Fb. mając na uwadze, że w lipcu 2021 r. Bank Japonii uruchomił instrument finansowania, w ramach którego oferuje bankom roczne pożyczki o zerowej stopie procentowej na finansowanie inwestycji w projekty ekologiczne;

Or. en

Poprawka 41
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw F c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Fc. mając na uwadze, że w sierpniu 2024 r. Ludowy Bank Chin przedłużył działanie instrumentu na rzecz redukcji emisji dwutlenku węgla (CERF), umożliwiającego bankom zaciąganie pożyczek o preferencyjnym oprocentowaniu w wysokości 1,75% na kwotę odpowiadającą 60% wolumenu ich pożyczek udzielonych w celu wsparcia przejścia na gospodarkę niskoemisyjną, co najmniej do 2027 r.;

Or. en

Poprawka 42
Rada Laykova

Projekt rezolucji

Motyw F c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Fc. mając na uwadze, że coraz większa liczba państw na świecie przechodzi na waluty alternatywne wobec dolara i euro do rozliczania handlu, co zmniejsza międzynarodowy popyt na te waluty; mając na uwadze, że rosnąca liczba transakcji międzynarodowych nie korzysta już z systemu SWIFT;

Or. en

Poprawka 43
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Motyw F d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Fd. mając na uwadze, że w ostatnim rocznym sprawozdaniu EBC skrytykowano wysoką inflację w ostatnich latach, a jednocześnie ani razu nie wspomniano o inflacji pieniężnej, tj. nadmiernym wzroście podaży pieniądza w porównaniu ze wzrostem gospodarczym w zakresie towarów i usług w minionym dziesięcioleciu, jako o jednym z głównych czynników wzrostu inflacji, mimo niepodważalnych dowodów ekonomicznych, matematycznych i historycznych potwierdzających tę zależność;

Or. en

Poprawka 44
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Motyw F e (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Fe. mając na uwadze, że w obecnym systemie monetarnym istnieje ogólna zależność między cenami nieruchomości a nadmiernym wzrostem podaży pieniądza, ponieważ nieruchomości stanowią uniwersalną formę inwestycji dla dużych podmiotów finansowych, gdyż mogą służyć jako odpowiednie zabezpieczenie pod dalsze zadłużanie się;

Or. en

Poprawka 45
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Motyw F f (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ff. mając na uwadze, że narastający problem zadłużenia Stanów Zjednoczonych oraz spadek udziału handlu rozliczanego w dolarach, jak również zmniejszenie skali posiadania amerykańskich papierów wartościowych przez szereg państw, doprowadziły do sytuacji, w której USA nie mogą już w łatwy sposób „eksportować" swojego zadłużenia za pośrednictwem dolara, nie podważając przy tym jego międzynarodowej wartości, co spowodowało, że Stany Zjednoczone coraz intensywniej poszukują możliwości sztucznego zwiększania popytu na dolara oraz na amerykańskie papiery wartościowe;

Or. en

Poprawka 46
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Motyw F g (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Fg. mając na uwadze, że średni wskaźnik długu publicznego do PKB w strefie euro jest znacząco powyżej poziomu 60% określonego w kryteriach konwergencji, a nadmierne wydatki budżetowe kilku państw członkowskich – również w związku z krajową klauzulą wyjścia – stanowią poważne naruszenie zasady deficytu na poziomie 3%, co przewidywalnie wpłynie na poziom oprocentowania ich obligacji skarbowych;

Or. en

Poprawka 47
Isabel Benjumea Benjumea

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. przypomina, że art. 127 TFUE stanowi, iż „głównym celem Europejskiego Systemu Banków Centralnych, zwanego dalej »ESBC«, jest utrzymanie stabilności cen. Bez uszczerbku dla celu stabilności cen, ESBC wspiera ogólne polityki gospodarcze w Unii, mając na względzie przyczynianie się do osiągnięcia celów Unii ustanowionych w artykule 3 Traktatu o Unii Europejskiej. ESBC działa w poszanowaniu zasady otwartej gospodarki rynkowej z wolną konkurencją, sprzyjając efektywnej alokacji zasobów oraz zgodnie z zasadami określonymi w artykule 119.”;	1. przypomina, że art. 127 TFUE stanowi, iż „głównym celem Europejskiego Systemu Banków Centralnych, zwanego dalej »ESBC«, jest utrzymanie stabilności cen. Bez uszczerbku dla celu stabilności cen, ESBC wspiera ogólne polityki gospodarcze w Unii, mając na względzie przyczynianie się do osiągnięcia celów Unii ustanowionych w artykule 3 Traktatu o Unii Europejskiej. ESBC działa w poszanowaniu zasady otwartej gospodarki rynkowej z wolną konkurencją, sprzyjając efektywnej alokacji zasobów oraz zgodnie z zasadami określonymi w artykule 119.”; ***przypomina, że realizacja celów drugorzędnych nie może wpływać niekorzystnie na możliwość osiągnięcia celu nadrzędnego;***

Or. es

Poprawka 48
Sirpa Pietikäinen

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. przypomina, że art. 127 TFUE stanowi, iż „głównym celem Europejskiego Systemu Banków Centralnych, zwanego dalej »ESBC«, jest utrzymanie stabilności cen. Bez uszczerbku dla celu stabilności cen, ESBC wspiera ogólne polityki gospodarcze w Unii, mając na względzie przyczynianie się do osiągnięcia celów Unii ustanowionych w artykule 3 Traktatu o Unii Europejskiej. ESBC działa w poszanowaniu zasady otwartej gospodarki rynkowej z wolną konkurencją, sprzyjając efektywnej alokacji zasobów oraz zgodnie z zasadami określonymi w artykule 119.”;	1. przypomina, że art. 127 TFUE stanowi, iż „głównym celem Europejskiego Systemu Banków Centralnych, zwanego dalej »ESBC«, jest utrzymanie stabilności cen. Bez uszczerbku dla celu stabilności cen, ESBC wspiera ogólne polityki gospodarcze w Unii, mając na względzie przyczynianie się do osiągnięcia celów Unii ustanowionych w artykule 3 Traktatu o Unii Europejskiej***, a także lepsze reagowanie na pilne i nadchodzące wyzwania***. ESBC działa w poszanowaniu zasady otwartej gospodarki rynkowej z wolną konkurencją, sprzyjając efektywnej alokacji zasobów oraz zgodnie z zasadami określonymi w artykule 119.”;

Or. en

Poprawka 49
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq

Projekt rezolucji
Ustęp 1 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	1a. przypomina, że polityka pieniężna i polityka fiskalna są narzędziami uzupełniającymi się, które muszą być ściśle koordynowane, zwłaszcza w okresach kryzysów systemowych, aby skutecznie wspierać stabilność cen i wzrost gospodarczy; zauważa, że

wiarygodne, ukierunkowane na średni okres polityki fiskalne poprawiają transmisję polityki pieniężnej i zmniejszają ryzyko dominacji fiskalnej; podkreśla, że polityka pieniężna i fiskalna ostatecznie się uzupełniają, a nie zastępują;

Or. en

Poprawka 50
Isabel Benjumea Benjumea

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. podkreśla, że ustawowa niezależność EBC ustanowiona w traktatach jest niezbędnym warunkiem wywiązywania się przez niego z jego zadania polegającego na utrzymywaniu stabilności cen;	2. podkreśla, że ustawowa niezależność EBC ustanowiona w traktatach jest niezbędnym warunkiem wywiązywania się przez niego z jego zadania polegającego na utrzymywaniu stabilności cen; ***przypomina, że cel ten należy realizować bez ingerencji politycznej, przy pełnym poszanowaniu autonomii instytucjonalnej i funkcjonalnej Banku, bez uszczerbku dla jego obowiązku składania sprawozdań zgodnie z Traktatami;***

Or. es

Poprawka 51
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. podkreśla, że ustawowa niezależność EBC ustanowiona w traktatach jest niezbędnym warunkiem wywiązywania się przez niego z jego	2. podkreśla, że ustawowa niezależność EBC ustanowiona w traktatach jest niezbędnym warunkiem wywiązywania się przez niego z jego

zadania polegającego na utrzymywaniu stabilności cen;	zadania polegającego na utrzymywaniu stabilności cen; ***krytykuje fakt, że EBC opiera się wyłącznie na podległej Komisji jednostce w celu pozyskiwania różnych kluczowych danych niezbędnych do prowadzenia polityki pieniężnej, co budzi pewne wątpliwości co do praktycznej niezależności;***

Or. en

Poprawka 52
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. podkreśla, że ustawowa niezależność EBC ustanowiona w traktatach jest niezbędnym warunkiem wywiązywania się przez niego z jego ***zadania polegającego*** na utrzymywaniu stabilności cen;	2. podkreśla, że ustawowa niezależność EBC ustanowiona w traktatach jest niezbędnym warunkiem wywiązywania się przez niego z jego ***prawnie wiążących zadań polegających*** na utrzymywaniu stabilności cen ***oraz wspieraniu ogólnych polityk gospodarczych Unii***;

Or. en

Poprawka 53
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. podkreśla, że ustawowa niezależność EBC ustanowiona w traktatach ***jest niezbędnym warunkiem wywiązywania się przez niego z jego zadania polegającego na utrzymywaniu***	2. podkreśla, że ustawowa niezależność EBC ***jest*** ustanowiona w traktatach;

stabilności cen;

Or. en

Poprawka 54
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. podkreśla, że EBC odpowiada przed Parlamentem; podkreśla, że EBC musi podejmować decyzje, aby wykonywać swój mandat bez ingerencji politycznej;	3. podkreśla, że EBC odpowiada przed Parlamentem; ***z zadowoleniem przyjmuje w tym kontekście decyzję Parlamentu Europejskiego z dnia 1 czerwca 2023 r. w sprawie uzgodnień w formie wymiany listów między Parlamentem Europejskim a EBC dotyczących ustrukturyzowania praktyk wzajemnych kontaktów w obszarze bankowości centralnej; wzywa EBC oraz krajowe banki centralne do pogłębienia współpracy z parlamentami narodowymi;*** podkreśla, że EBC musi podejmować decyzje, aby wykonywać swój mandat bez ingerencji politycznej ***i bez konfliktu interesów z bankami komercyjnymi***;

Or. en

Poprawka 55
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. podkreśla, że EBC odpowiada przed Parlamentem; podkreśla, że EBC musi podejmować decyzje, aby wykonywać swój mandat bez ingerencji	3. podkreśla, że EBC odpowiada przed Parlamentem; podkreśla, że EBC musi podejmować decyzje, aby wykonywać swój mandat bez ingerencji

politycznej;

politycznej; ***podkreśla, że niezależności banku centralnego powinna towarzyszyć odpowiedzialność; zwraca uwagę, że banki centralne powinny być niezależne, ale nie odizolowane;***

Or. en

Poprawka 56
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. podkreśla, że EBC odpowiada przed Parlamentem; podkreśla, że EBC musi podejmować decyzje, aby wykonywać swój mandat bez ingerencji politycznej;	3. podkreśla, że EBC odpowiada przed Parlamentem***, ponieważ brak stabilności cen szkodzi przede wszystkim mieszkańcom strefy euro***; podkreśla, że EBC musi podejmować decyzje, aby wykonywać swój mandat bez ingerencji politycznej;

Or. en

Poprawka 57
Isabel Benjumea Benjumea

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. podkreśla, że EBC odpowiada przed Parlamentem; podkreśla, że EBC musi podejmować decyzje, aby wykonywać swój mandat bez ingerencji politycznej;	3. podkreśla, że EBC odpowiada przed Parlamentem; podkreśla, że EBC musi podejmować decyzje ***w pełni niezależnie***, aby wykonywać swój mandat ***w zakresie utrzymania stabilności cen*** bez ingerencji politycznej;

Or. es

Poprawka 58
Auke Zijlstra

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. podkreśla, że EBC odpowiada przed Parlamentem; podkreśla, że EBC musi podejmować decyzje, aby wykonywać swój mandat bez ingerencji politycznej;	3. podkreśla, że EBC odpowiada przed Parlamentem; podkreśla, że EBC musi podejmować decyzje, aby wykonywać swój mandat bez ingerencji politycznej ***i bez wywierania wpływu na politykę***;

Or. en

Poprawka 59
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. zwraca uwagę na znaczenie, jakie dla rozliczalności ma przejrzystość; zachęca EBC do podjęcia starań na rzecz wzmocnienia instrumentów zwiększających przejrzystość, takich jak wskaźniki referencyjne, wgląd w założenia oparte na modelach oraz oceny Rady Prezesów dotyczące zmian inflacji;	4. zwraca uwagę na znaczenie, jakie dla rozliczalności ma przejrzystość; zachęca EBC do podjęcia starań na rzecz wzmocnienia instrumentów zwiększających przejrzystość, takich jak wskaźniki referencyjne, wgląd w założenia oparte na modelach oraz oceny Rady Prezesów dotyczące zmian inflacji; ***wzywa do stałego publikowania szczegółowej dokumentacji dotyczącej tworzenia, kalibracji i modyfikacji modeli prognostyki ekonomicznej EBC, ponieważ wywierają one pośrednio istotny wpływ na opinię publiczną i są przedmiotem jej zainteresowania, a ponadto wielokrotnie wykazywały niedociągnięcia oraz nadmierny optymizm sprzyjający ekspansywnej polityce pieniężnej;***

Or. en

Poprawka 60
Gerben-Jan Gerbrandy

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. zwraca uwagę na znaczenie, jakie dla rozliczalności ma przejrzystość; zachęca EBC do podjęcia starań na rzecz wzmocnienia instrumentów zwiększających przejrzystość, takich jak wskaźniki referencyjne, wgląd w założenia oparte na modelach oraz oceny Rady Prezesów dotyczące zmian inflacji;	4. zwraca uwagę na znaczenie, jakie dla rozliczalności ma przejrzystość; zachęca EBC do podjęcia starań na rzecz wzmocnienia instrumentów zwiększających przejrzystość, takich jak wskaźniki referencyjne, wgląd w założenia oparte na modelach oraz oceny Rady Prezesów dotyczące zmian inflacji; ***wzywa EBC do ponownego włączenia do swojego rocznego sprawozdania rozdziału poświęconego interpretacji i realizacji celów wtórnych przez EBC;***

Or. en

Poprawka 61
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. zwraca uwagę na znaczenie, jakie dla rozliczalności ma przejrzystość; zachęca EBC do podjęcia starań na rzecz wzmocnienia instrumentów zwiększających przejrzystość, takich jak wskaźniki referencyjne, wgląd w założenia oparte na modelach oraz oceny Rady Prezesów dotyczące zmian inflacji;	4. zwraca uwagę na znaczenie, jakie dla rozliczalności ma przejrzystość ***oraz że niezbędne są solidne ramy instytucjonalne i mechanizmy odpowiedzialności***; zachęca EBC do podjęcia starań na rzecz wzmocnienia instrumentów zwiększających przejrzystość, takich jak wskaźniki referencyjne, wgląd w założenia oparte na modelach oraz oceny Rady Prezesów dotyczące zmian inflacji;

Or. en

Poprawka 62
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq

Projekt rezolucji
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4a. z zadowoleniem przyjmuje zacieśnienie współpracy instytucjonalnej między EBC a Parlamentem Europejskim (porozumienie międzyinstytucjonalne (IIA) dotyczące działalności nadzorczej oraz wymiana listów w obszarze bankowości centralnej), a także wspólne zobowiązanie do dalszego wzmacniania rozliczalności i przejrzystości; wzywa do kontynuowania dyskusji w komisji ECON na temat rozszerzenia wysłuchań tematycznych, poprawy publicznego dostępu do odpowiedzi EBC oraz zbadania dodatkowych form współpracy instytucjonalnej; zauważa, że EBC i Parlament Europejski rozszerzyły zakres wysłuchań tematycznych, w tym dotyczących projektu cyfrowego euro;

Or. en

Poprawka 63
Vlad Vasile-Voiculescu

Projekt rezolucji
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4a. wzywa EBC do zwiększenia przejrzystości analitycznej swojej polityki pieniężnej przez publikowanie regularnych ocen dotyczących tego, w jaki sposób jego decyzje przyczyniają się do realizacji szerszych celów Unii określonych w art. 3 TUE, w tym do zrównoważonego wzrostu, spójności oraz harmonijnego rozwoju gospodarczego;

	zachęca EBC do bardziej systematycznego informowania o tym, w jaki sposób jego instrumenty oddziałują na polityki fiskalne i strukturalne w poszczególnych państwach członkowskich;

Or. en

Poprawka 64
Sirpa Pietikäinen

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. podkreśla, że niezależność polityczna wymaga od EBC powstrzymania się od podejmowania działań politycznych;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 65
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. podkreśla, że niezależność polityczna wymaga od EBC powstrzymania się od podejmowania działań politycznych;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 66
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. podkreśla, że niezależność polityczna wymaga od EBC powstrzymania się od podejmowania działań politycznych;	5. podkreśla, że niezależność polityczna wymaga od EBC powstrzymania się od podejmowania działań politycznych; ***ponownie podkreśla, że ekonomiczne uzasadnienie art. 123 TFUE oraz art. 21 statutu ESBC i EBC polega na zakazie wykorzystywania banku centralnego – bezpośrednio lub pośrednio – do finansowania nadmiernych wydatków publicznych państw członkowskich motywowanych celami politycznymi; wzywa EBC do poinformowania Parlamentu, czy w Zarządzie EBC prowadzone były już dyskusje dotyczące ewentualnego odnowienia przyszłego programu skupu aktywów w celu przeciwdziałania możliwym wzrostom oprocentowania obligacji skarbowych spowodowanym obecnymi nadmiernymi wydatkami kilku państw członkowskich oraz stosowaniem krajowej klauzuli wyjścia;***

Or. en

Poprawka 67
Vlad Vasile-Voiculescu

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. podkreśla, że niezależność ***polityczna wymaga od EBC powstrzymania się od podejmowania działań politycznych***;	5. podkreśla, że niezależność ***Europejskiego Banku Centralnego, zapisana w art. 130 TFUE, musi być ściśle przestrzegana i stosowana w każdych okolicznościach, tak aby ani instytucje unijne, ani rządy krajowe nie próbowały wpływać na jego decyzje***; ***jednocześnie podkreśla, że EBC powinien pozostawać wrażliwy na zmieniający się kontekst gospodarczy, środowiskowy i społeczny Unii; wzywa do zacieśnienia dialogu***

	między EBC a Parlamentem, tak aby decyzje w dziedzinie polityki pieniężnej były spójne z długoterminowymi celami Unii w zakresie konkurencyjności i odporności;

Or. en

Poprawka 68
Isabel Benjumea Benjumea

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. podkreśla, że niezależność polityczna wymaga od EBC powstrzymania się od podejmowania ***działań politycznych***;	5. podkreśla, że niezależność polityczna wymaga od EBC powstrzymania się od podejmowania ***decyzji motywowanych względami politycznym oraz zagwarantowania, aby jego działania opierały się wyłącznie na kryteriach technicznych i ekonomicznych***;

Or. es

Poprawka 69
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Ľudovít Ódor

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. podkreśla, że niezależność polityczna wymaga od EBC powstrzymania się od podejmowania działań politycznych;	5. ***zwraca uwagę na znaczenie niezależności politycznej EBC jako fundamentu polityki pieniężnej;*** podkreśla, że niezależność polityczna wymaga od EBC powstrzymania się od podejmowania działań politycznych;

Or. en

Poprawka 70
Jussi Saramo
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. podkreśla, że niezależność ***polityczna wymaga od EBC powstrzymania się od podejmowania działań politycznych***;	5. podkreśla, że niezależność ***EBC należy interpretować zgodnie z art. 130 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE)***;

Or. en

Poprawka 71
Dirk Gotink

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. podkreśla, że niezależność polityczna wymaga od EBC powstrzymania się od podejmowania działań ***politycznych***;	5. podkreśla, że niezależność polityczna wymaga od EBC powstrzymania się od podejmowania działań ***motywowanych politycznie***;

Or. en

Poprawka 72
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. podkreśla, że niezależność polityczna ***wymaga od EBC powstrzymania się od podejmowania działań politycznych***;	5. podkreśla, że niezależność polityczna ***EBC jest zapisana w art. 130 TFUE***;

Or. en

Poprawka 73
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5a. z zadowoleniem przyjmuje uznanie przez EBC, że jego cele wtórne stanowią „obowiązek, a nie opcję"; apeluje o większą przejrzystość w zakresie sposobu, w jaki EBC uwzględnia swoje cele wtórne w decyzjach dotyczących polityki pieniężnej; zachęca EBC do uwzględnienia w swoim sprawozdaniu rocznym odrębnego rozdziału wyjaśniającego, w jaki sposób identyfikuje polityki gospodarcze w UE jako istotne lub nieistotne dla realizacji celów wtórnych; z zadowoleniem przyjmuje ponadto analizę prawną EBC dotyczącą mandatu podstawowego i wtórnego oraz znaczenia art. 121 TFUE w tym kontekście;

Or. en

Poprawka 74
Jonás Fernández

Projekt rezolucji
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5a. zwraca się do EBC o powstrzymanie się od korzystania z mediów społecznościowych – zarówno za pośrednictwem kont instytucjonalnych, jak i osobistych kont członków Zarządu zarządzanych przez EBC – w celu

publikowania treści niezwiązanych z mandatem EBC określonym w Traktacie, biorąc pod uwagę ryzyko, jakie taka działalność stwarza dla postrzegania niezależności EBC w wyniku nadmiernej liczby komentarzy niezwiązanych z jego głównymi i wtórnymi celami;

Or. en

Poprawka 75
Irene Tinagli, Jonás Fernández

Projekt rezolucji
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5a. zauważa, że przegląd strategiczny EBC z 2025 r. potwierdził kluczową rolę komunikacji i przejrzystości jako podstawowych instrumentów polityki pieniężnej; zachęca EBC do dalszego wzmacniania interakcji ze społeczeństwem poprzez przystępne i integracyjne formy komunikacji, przy jednoczesnym zachowaniu jasności i spójności przekazu kierowanego zarówno do rynków finansowych, jak i obywateli;

Or. en

Poprawka 76
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5a. stanowczo zaleca decentralizację źródeł danych makroekonomicznych wykorzystywanych przez EBC oraz stworzenie i stosowanie wewnętrznych mechanizmów do ciągłego monitorowania

potencjalnych systematycznych problemów związanych z tymi danymi, ponieważ mają one zasadnicze znaczenie dla formułowania polityki pieniężnej i monitorowania realizacji celu głównego;

Or. en

Poprawka 77
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5a. z zadowoleniem przyjmuje uznanie przez EBC, że jego cele wtórne stanowią „obowiązek, a nie opcję”[1a]; apeluje o większą przejrzystość w zakresie sposobu, w jaki EBC uwzględnia swoje cele wtórne w decyzjach dotyczących polityki pieniężnej, w tym przez zamieszczenie w sprawozdaniu rocznym odrębnej sekcji poświęconej tej kwestii;
	[1a] Frank Elderson, członek Zarządu EBC (artykuł opiniotwórczy, Le Monde/FAZ) 13 lutego 2021 r.

Or. en

Poprawka 78
Auke Zijlstra

Projekt rezolucji
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5a. wzywa EBC do zwiększenia przejrzystości, w szczególności w odniesieniu do jego coraz bardziej

interwencjonistycznej polityki pieniężnej, która może osłabiać sygnały rynkowe, powodować zakłócenia oraz przyczyniać się do błędnej alokacji zasobów;

Or. en

Poprawka 79
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Ustęp 5 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5b. wskazuje na statystyczną możliwość i konieczność – po ponad dwóch dziesięcioleciach – dokonania przeglądu kluczowych rocznych danych makroekonomicznych Eurostatu przez porównanie skumulowanych rocznych danych dotyczących wzrostu gospodarczego i inflacji z długich szeregów czasowych z odpowiednimi danymi punktów początkowych i końcowych z różnych innych źródeł, w celu identyfikacji problemów, systematycznych zniekształceń lub błędów; podkreśla, że błędy lub obciążenia danych rocznych są trudne do wykrycia, jednak w przypadku występowania spójnych lub systematycznych zniekształceń stałyby się one widoczne w tak długich okresach; wzywa EBC do przeprowadzenia takich badań statystycznych i kontroli w celu dopilnowania, aby kierował strefą euro w sposób bezstronny;

Or. en

Poprawka 80
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Projekt rezolucji

Ustęp 5 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5b. apeluje ponadto, aby w sprawozdaniu rocznym EBC uwzględniono ocenę wpływu obecnego poziomu stóp procentowych na skuteczność i wyniki realizacji strategicznych priorytetów i inwestycji Unii; podkreśla znaczenie oceny interakcji między warunkami monetarnymi a efektami tych kluczowych inicjatyw w celu zapewnienia skutecznej koordynacji polityk;

Or. en

Poprawka 81
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Ustęp 5 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5c. podkreśla, że słabe wyniki modeli prognoz makroekonomicznych EBC – w szczególności ich optymizm w zakresie stabilności cen i wzrostu gospodarczego – mogą być również związane z wykorzystaniem systematycznie zniekształconych danych makroekonomicznych z przeszłości, ponieważ modele te są co do zasady kalibrowane na podstawie danych historycznych;

Or. en

Poprawka 82
Isabel Benjumea Benjumea

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. podkreśla główny cel EBC, jakim jest utrzymanie stabilności cen, co jest warunkiem wstępnym ***wzrostu i stabilności gospodarczej***;	6. podkreśla główny cel EBC, jakim jest utrzymanie stabilności cen, co jest warunkiem wstępnym ***realizacji przez EBC jego mandatu polegającego na wspieraniu ogólnych polityk gospodarczych Unii, takich jak wzrost gospodarczy, stabilność gospodarcza, poszanowanie gospodarki rynkowej i wolnej konkurencji, dążenie do pełnego zatrudnienia, spójność gospodarcza, społeczna i terytorialna, koordynacja polityki gospodarczej oraz prawidłowe funkcjonowanie finansów publicznych***;

Or. es

Poprawka 83
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. podkreśla ***główny cel EBC, jakim*** jest utrzymanie stabilności cen, co jest warunkiem wstępnym wzrostu ***i*** stabilności gospodarczej;	6. ***ponownie*** podkreśla***, że jedynym głównym celem EBC*** jest utrzymanie stabilności cen, co jest warunkiem wstępnym wzrostu***,*** stabilności gospodarczej***, a także ochrony bogactwa i siły nabywczej obywateli z myślą o przeciwdziałaniu kryzysowi związanemu z kosztami utrzymania***;

Or. en

Poprawka 84
Irene Tinagli

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. ***podkreśla*** główny cel EBC, jakim jest utrzymanie stabilności cen***, co jest warunkiem wstępnym wzrostu i stabilności gospodarczej***;	6. ***zwraca uwagę na*** główny cel EBC, jakim jest utrzymanie stabilności cen;

Or. en

Poprawka 85
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. podkreśla główny cel EBC, jakim jest utrzymanie stabilności cen***, co jest warunkiem wstępnym wzrostu i stabilności gospodarczej***;	6. podkreśla główny cel EBC, jakim jest utrzymanie stabilności cen;

Or. en

Poprawka 86
Angelika Winzig

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. podkreśla główny cel EBC, jakim jest utrzymanie stabilności cen, co jest warunkiem wstępnym wzrostu i stabilności gospodarczej;	6. podkreśla główny cel EBC, jakim jest utrzymanie stabilności cen, co jest warunkiem wstępnym wzrostu***, konkurencyjności*** i stabilności gospodarczej;

Or. en

Poprawka 87
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. podkreśla główny cel EBC, jakim jest utrzymanie stabilności cen, co jest warunkiem wstępnym wzrostu i stabilności gospodarczej;	6. podkreśla główny cel EBC, jakim jest utrzymanie stabilności cen, co jest ***niezbędnym*** warunkiem wstępnym wzrostu i stabilności gospodarczej;

Or. en

Poprawka 88
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. ***podkreśla*** główny cel EBC, jakim jest utrzymanie stabilności cen, co jest ***warunkiem wstępnym*** wzrostu i stabilności gospodarczej;	6. ***zwraca uwagę na*** główny cel EBC, jakim jest utrzymanie stabilności cen, co jest ***jednym z warunków*** wzrostu ***gospodarczego*** i stabilności gospodarczej;

Or. en

Poprawka 89
Engin Eroglu

Projekt rezolucji
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6a. podkreśla, że operacje polityki pieniężnej powinny być zasadniczo przeprowadzane w sposób neutralny rynkowo, aby zapewnić niezależność EBC zagwarantowaną w traktatach oraz uniknąć zakłóceń rynku; jest zdania, że odstępstwa od neutralności rynkowej mogą podważać zaufanie do niezależności EBC;

Or. de

Poprawka 90
Jussi Saramo
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6a. zauważa, że roczna stopa inflacji w Unii Europejskiej wyniosła 2,6% we wrześniu 2025 r.; z zadowoleniem przyjmuje fakt, że inflacja znacząco osłabła w ostatnich latach; przypomina, że w październiku 2022 r. roczna stopa inflacji w Unii Europejskiej wynosiła 11,5%;

Or. en

Poprawka 91
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6a. podkreśla, że trwałego wzrostu, odporności i stabilności cen nie można osiągnąć wyłącznie polityką pieniężną oraz że konieczne są również wspierająca i uznaniowa polityka fiskalna oraz społecznie zrównoważone i zwiększające wydajność reformy i inwestycje;

Or. en

Poprawka 92
Isabel Benjumea Benjumea

Projekt rezolucji
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6a. przypomina, że stabilność cen ma zasadnicze znaczenie dla przyciągnięcia inwestycji, pobudzenia wzrostu gospodarczego, tworzenia miejsc pracy, rozwoju nowych projektów inwestycyjnych oraz przyczynienia się do dobrobytu gospodarczego w perspektywie długoterminowej;

Or. es

Poprawka 93
Fernando Navarrete Rojas

Projekt rezolucji
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6a. z zadowoleniem przyjmuje przegląd strategii polityki pieniężnej na rok 2025 i zachęca EBC do okresowego przeprowadzania takich przeglądów;

Or. en

Poprawka 94
Jussi Saramo
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 6 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6b. wyraża zaniepokojenie wysokimi kosztami utrzymania, ponieważ ceny żywności i energii w Europie znacząco wzrosły od czasu pandemii COVID-19;

zauważa, że przeciętnie cena posiłku w strefie euro jest o jedną trzecią wyższa[1a] niż przed pandemią, co szczególnie dotyka gospodarstwa domowe o niskich dochodach;

[1a] https://www.ecb.europa.eu/press/blog/date/2025/html/ecb.blog20250925~7fd65a388a.en.html

Or. en

Poprawka 95
Irene Tinagli

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. wyraża zaniepokojenie wysokim poziomem inflacji w ostatnich latach; ***zauważa***, że ***EBC zareagował zbyt powoli na gwałtowny wzrost inflacji***; zwraca się do EBC o dogłębną ocenę przyczyn tego wysokiego poziomu inflacji;	7. wyraża zaniepokojenie wysokim poziomem inflacji w ostatnich latach; ***przyjmuje jednak do wiadomości***, że ***w przeglądzie strategii z 2025 r. zajęto się tą kwestią przez doprecyzowanie operacyjnego znaczenia symetrii wokół celu inflacyjnego na poziomie 2%, a także wyraźne zobowiązanie Rady Prezesów do reagowania „z odpowiednią siłą lub wytrwałością” zarówno na spadki poniżej, jak i wzrosty powyżej tego poziomu***; zwraca się do EBC o dogłębną ocenę przyczyn tego wysokiego poziomu inflacji;

Or. en

Poprawka 96
Auke Zijlstra

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. wyraża zaniepokojenie wysokim poziomem inflacji w ostatnich latach; ***zauważa***, że EBC zareagował zbyt powoli na gwałtowny wzrost inflacji; ***zwraca się do EBC o dogłębną ocenę*** przyczyn tego wysokiego poziomu inflacji;	7. wyraża zaniepokojenie wysokim poziomem inflacji w ostatnich latach***, który stanowi systemową porażkę polityki pieniężnej***; ***uważa***, że EBC zareagował zbyt powoli na gwałtowny wzrost inflacji***, a jego polityka była raczej reaktywna niż proaktywna***; ***wzywa EBC do dogłębnej oceny*** przyczyn tego wysokiego poziomu inflacji ***oraz nieskuteczności polityki EBC w jej zwalczaniu***;

Or. en

Poprawka 97
Gerben-Jan Gerbrandy

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. wyraża zaniepokojenie wysokim poziomem inflacji w ostatnich latach; zauważa, że EBC zareagował zbyt powoli na gwałtowny wzrost inflacji; zwraca się do EBC o dogłębną ocenę przyczyn tego wysokiego poziomu inflacji;	7. wyraża zaniepokojenie wysokim poziomem inflacji w ostatnich latach; zauważa, że EBC zareagował zbyt powoli na gwałtowny wzrost inflacji; zwraca się do EBC o dogłębną ocenę przyczyn tego wysokiego poziomu inflacji; ***stwierdza, że aktualna inflacja była silnie skorelowana z cenami energii pochodzącej z paliw kopalnych; zauważa w tym kontekście efekt dezinflacyjny technologii energii odnawialnej;***

Or. en

Poprawka 98
Angelika Winzig

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*

7. wyraża zaniepokojenie wysokim poziomem inflacji w ostatnich latach; zauważa, że EBC zareagował zbyt powoli na gwałtowny wzrost inflacji; zwraca się do EBC o dogłębną ocenę przyczyn tego wysokiego poziomu inflacji;	7. wyraża zaniepokojenie wysokim poziomem inflacji w ostatnich latach; zauważa, że EBC zareagował zbyt powoli na gwałtowny wzrost inflacji; zwraca się do EBC o dogłębną ocenę przyczyn tego wysokiego poziomu inflacji; ***podkreśla potrzebę trwałego zakotwiczenia oczekiwań inflacyjnych wokół celu oraz zagwarantowania, że przejściowe presje cenowe nie przekształcą się w zjawiska o charakterze strukturalnym;***

Or. en

Poprawka 99
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. ***wyraża zaniepokojenie wysokim poziomem inflacji w ostatnich latach; zauważa***, że EBC ***zareagował zbyt powoli na gwałtowny wzrost inflacji***; zwraca się do EBC o dogłębną ocenę przyczyn tego wysokiego poziomu inflacji;	7. ***z uznaniem przyjmuje fakt***, że EBC ***obniżył inflację z poziomu szczytowego wynoszącego 10,6% w październiku 2022 r. do 2% w sierpniu 2025 r., zgodnie ze swoim celem inflacyjnym***; zwraca się do EBC o dogłębną ocenę przyczyn tego wysokiego poziomu inflacji ***oraz najlepszego sposobu przeciwdziałania inflacji wynikającej z szoków podażowych, pochodzących głównie ze źródeł zewnętrznych***;

Or. en

Poprawka 100
Fernando Navarrete Rojas

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*

7. ***wyraża zaniepokojenie wysokim poziomem inflacji w ostatnich latach; zauważa, że EBC zareagował zbyt powoli na gwałtowny wzrost inflacji; zwraca się do EBC o dogłębną ocenę przyczyn tego wysokiego poziomu inflacji;***	7. ***wzywa EBC do uwzględnienia mechanizmów umożliwiających lepsze określanie stopnia przejściowości skutków wstrząsów gospodarczych, aby zapewnić szybką i zdecydowaną reakcję polityki pieniężnej na tego rodzaju zjawiska;***

Or. en

Poprawka 101
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. wyraża zaniepokojenie wysokim poziomem inflacji w ostatnich latach; ***zauważa, że EBC zareagował zbyt powoli na gwałtowny wzrost inflacji;*** zwraca się do EBC o dogłębną ocenę przyczyn tego wysokiego poziomu inflacji;	7. wyraża zaniepokojenie wysokim poziomem inflacji w ostatnich latach; zwraca się do EBC o dogłębną ocenę przyczyn tego wysokiego poziomu inflacji ***w swoim sprawozdaniu rocznym oraz do przedstawienia zestawu zaleceń dotyczących polityki mającej na celu przeciwdziałanie przyszłym kryzysom inflacyjnym, zwłaszcza gdy są one spowodowane czynnikami po stronie podaży***;

Or. en

Poprawka 102
Vlad Vasile-Voiculescu

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. wyraża zaniepokojenie wysokim poziomem inflacji w ostatnich latach; zauważa, że EBC zareagował zbyt powoli na gwałtowny wzrost inflacji; zwraca się do EBC o dogłębną ocenę przyczyn tego	7. wyraża zaniepokojenie wysokim poziomem inflacji w ostatnich latach; zauważa, że EBC zareagował zbyt powoli na gwałtowny wzrost inflacji; zwraca się do EBC o dogłębną ocenę przyczyn tego

wysokiego poziomu inflacji;	wysokiego poziomu inflacji***, w tym utrzymującej się zależności od importowanych paliw kopalnych***;

Or. en

Poprawka 103
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. wyraża zaniepokojenie wysokim poziomem inflacji w ostatnich latach; zauważa, że EBC zareagował zbyt powoli na gwałtowny wzrost inflacji; zwraca się do EBC o dogłębną ocenę przyczyn tego wysokiego poziomu inflacji;	7. wyraża zaniepokojenie wysokim poziomem inflacji w ostatnich latach; zauważa, że EBC zareagował zbyt powoli na gwałtowny wzrost inflacji; zwraca się do EBC o dogłębną ocenę przyczyn tego wysokiego poziomu inflacji ***oraz do wyciągnięcia właściwych wniosków z powolnej reakcji EBC***;

Or. en

Poprawka 104
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. wyraża zaniepokojenie wysokim poziomem inflacji w ostatnich latach; zauważa, że EBC zareagował zbyt powoli na gwałtowny wzrost inflacji; zwraca się do EBC o dogłębną ocenę przyczyn tego wysokiego poziomu inflacji;	7. wyraża zaniepokojenie wysokim poziomem inflacji w ostatnich latach; zauważa, że EBC zareagował zbyt powoli na gwałtowny wzrost inflacji; zwraca się do EBC o dogłębną ocenę przyczyn tego wysokiego poziomu inflacji ***i przedstawienie Parlamentowi swojej opinii w tej sprawie***;

Or. en

Poprawka 105
Jussi Saramo
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. wyraża zaniepokojenie wysokim poziomem inflacji w ostatnich latach; ***zauważa***, że ***EBC zareagował zbyt powoli na gwałtowny wzrost inflacji; zwraca się do EBC o dogłębną ocenę przyczyn tego wysokiego poziomu inflacji;***	7. wyraża zaniepokojenie wysokim poziomem inflacji w ostatnich latach; ***uznaje***, że ***inflacja była w dużej mierze wynikiem gwałtownego wzrostu cen energii z paliw kopalnych spowodowanego inwazją Rosji na Ukrainę;***

Or. en

Poprawka 106
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7a. uważa, że silny wzrost podaży pieniądza w dziesięcioleciu poprzedzającym gwałtowny wzrost inflacji – spowodowany głównie polityką zerowych stóp procentowych, programami skupu aktywów oraz, w szczególności, nagłym wzrostem podaży pieniądza bezpośrednio przed gwałtownym wzrostem inflacji, tj. w okresie nadzwyczajnych środków związanych z COVID-19 – w połączeniu z nagłym wzrostem prędkości obiegu pieniądza po zniesieniu ograniczeń związanych z pandemią COVID-19 oraz nagłym ograniczeniem podaży kluczowych surowców w wyniku unijnych sankcji, stworzył podręcznikowy przykład gwałtownego wybuchu inflacji;

Or. en

Poprawka 107
Jussi Saramo
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7a. zauważa, że konwencjonalna polityka pieniężna jest mniej skuteczna, niż się często zakłada, jeśli chodzi o przeciwdziałanie presjom inflacyjnym wynikającym z szoków podażowych, takich jak wstrząsy klimatyczne lub zakłócenia handlu; zachęca EBC do przeanalizowania, czy w celu przeciwdziałania niekorzystnym zjawiskom cenowym konieczny jest bardziej kompleksowy zestaw polityk – obejmujący politykę fiskalną, przemysłową, handlową, politykę rynku pracy oraz politykę konkurencji;

Or. en

Poprawka 108
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7a. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że obecne prognozy inflacyjne wskazują na stabilizację inflacji wokół średniookresowego celu na poziomie 2%;

Or. en

Poprawka 109
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Projekt rezolucji
Ustęp 7 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7b. podkreśla kluczową rolę, jaką oczekiwania inflacyjne odgrywają w procesach decyzyjnych podmiotów gospodarczych; z niepokojem zauważa, że zgodnie z badaniem oczekiwań konsumentów prowadzonym przez EBC mediany oczekiwań inflacyjnych na najbliższe 12 miesięcy wynoszą 2,7%, a oczekiwania inflacyjne na trzy lata naprzód – 2,5%, a więc znacząco powyżej celu inflacyjnego EBC;

Or. en

Poprawka 110
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. ***dostrzega utrzymujące się ryzyko ponownego wzrostu inflacji***; podkreśla, ***jak ważne*** jest, ***by nie łagodzić zbyt szybko polityki pieniężnej***;	8. ***podkreśla, że utrzymywanie stóp procentowych na zbyt wysokim poziomie może ograniczać inwestycje i szkodzić wzrostowi gospodarczemu***; podkreśla, ***że wysokie stopy procentowe szczególnie mocno oddziałują na sektory kapitałochłonne; wyraża zaniepokojenie, że z uwagi na wysokie początkowe koszty kapitałowe związane z budową i instalacją niezbędnej infrastruktury projekty w zakresie energii odnawialnej, efektywności energetycznej, magazynowania energii i sieci energetycznych są szczególnie dotknięte wysokimi stopami procentowymi, co prowadzi do spowolnienia inwestycji niezbędnych do zielonej transformacji; podkreśla, że opóźnienie transformacji***

energetycznej zwiększy podatność UE na wstrząsy podażowe związane z klimatem i energią; stwierdza, że restrykcyjna polityka pieniężna może zatem utrudniać EBC realizację jego głównego celu, jakim jest utrzymanie stabilności cen; ***wzywa EBC do przeprowadzenia i opublikowania szczegółowej analizy sektorowej dotyczącej inflacyjnych i makroekonomicznych skutków koniecznego zwiększenia skali inwestycji strategicznych***, ***z uwzględnieniem wrażliwości tych inwestycji na zmiany kosztów finansowania oraz ich potencjalnego wkładu w stabilność cen w krótkim i średnim okresie***; ***zachęca EBC do przedstawienia tej analizy przy okazji przyszłego dialogu monetarnego;***

Or. en

Poprawka 111
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. dostrzega utrzymujące się ryzyko ponownego wzrostu inflacji; podkreśla, jak ważne jest, by nie łagodzić zbyt szybko polityki pieniężnej;	8. dostrzega utrzymujące się ryzyko ponownego wzrostu inflacji; podkreśla, jak ważne jest, by nie łagodzić zbyt szybko polityki pieniężnej; ***wyraża zaniepokojenie rosnącym poziomem zadłużenia państw członkowskich, ich nadmiernymi wydatkami przewyższającymi wpływy oraz ich przewidywalnym wpływem na poziom oprocentowania obligacji kilku państw członkowskich, co ponownie uruchomi oczekiwania dotyczące interwencji EBC przez zasilanie rynku nowymi środkami w celu obniżenia stóp procentowych za pomocą skupu aktywów, co z kolei prowadziłoby w nadchodzących latach do wzrostu inflacji wywołanej czynnikami monetarnymi;***

Or. en

Poprawka 112
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. dostrzega utrzymujące się ryzyko ponownego wzrostu inflacji; ***podkreśla, jak ważne jest, by nie łagodzić zbyt szybko*** polityki pieniężnej;	8. dostrzega utrzymujące się ryzyko ponownego wzrostu inflacji; ***zwraca uwagę, że przedwczesne łagodzenie*** polityki pieniężnej ***może ponownie wywołać presję inflacyjną, a jednocześnie ostrzega przed nadmiernie rygorystycznym zaostrzeniem polityki pieniężnej, które nie uwzględnia specyficznej dynamiki szoków podażowych***; ***apeluje o przejrzyste i spójne informowanie o decyzjach EBC w różnych scenariuszach gospodarczych, aby skutecznie kształtować oczekiwania rynku;***

Or. en

Poprawka 113
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. dostrzega utrzymujące się ryzyko ponownego wzrostu inflacji; podkreśla***, jak ważne jest, by nie łagodzić zbyt szybko polityki pieniężnej***;	8. dostrzega utrzymujące się ryzyko ponownego wzrostu inflacji; podkreśla ***jednak, że utrzymywanie stóp procentowych na zbyt wysokim poziomie mogłoby zaszkodzić wzrostowi gospodarczemu; wzywa EBC do kontynuowania stopniowego obniżania stóp procentowych, z uwzględnieniem zasad ostrożnościowych, które zawsze muszą mieć pierwszeństwo w systemie***

łączącym stabilność monetarną ze wsparciem dla gospodarki;

Or. it

Poprawka 114
Auke Zijlstra

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. ***dostrzega utrzymujące się ryzyko*** ponownego wzrostu inflacji; podkreśla, jak ważne jest, by nie łagodzić zbyt szybko polityki pieniężnej;	8. ***ostrzega przed utrzymującym się ryzykiem*** ponownego wzrostu inflacji; podkreśla, jak ważne jest, by nie łagodzić zbyt szybko polityki pieniężnej; ***wyraża zaniepokojenie dalszym stosowaniem przez EBC niekonwencjonalnych narzędzi polityki pieniężnej, takich jak skup aktywów, które mogą zapewniać krótkoterminową płynność, lecz jednocześnie tworzą długoterminowe zaburzenia na rynkach finansowych oraz sprzyjają nadmiernemu zadłużaniu się rządów;***

Or. en

Poprawka 115
Isabel Benjumea Benjumea

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. dostrzega utrzymujące się ryzyko ponownego wzrostu inflacji; podkreśla, jak ważne jest***, by nie łagodzić zbyt szybko*** polityki pieniężnej;	8. dostrzega utrzymujące się ryzyko ponownego wzrostu inflacji; podkreśla, jak ważne jest ***utrzymanie ostrożnej*** polityki pieniężnej***, kierującej się wyłącznie kryteriami stabilności cen, przy unikaniu presji politycznej lub przedwczesnych decyzji, które mogłyby podważyć wiarygodność EBC***;

Or. es

Poprawka 116
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. dostrzega utrzymujące się ryzyko ponownego wzrostu inflacji; podkreśla, jak ważne jest, by nie łagodzić zbyt szybko polityki pieniężnej;	8. ***zauważa, że EBC obniżył stopę depozytową o 200 punktów bazowych w okresie od czerwca 2024 r. do czerwca 2025 r.;*** dostrzega utrzymujące się ryzyko ponownego wzrostu inflacji; podkreśla, jak ważne jest, by nie łagodzić zbyt szybko polityki pieniężnej;

Or. en

Poprawka 117
Vlad Vasile-Voiculescu, Engin Eroglu

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. dostrzega utrzymujące się ryzyko ponownego wzrostu inflacji; podkreśla, ***jak ważne jest, by nie łagodzić zbyt szybko*** polityki pieniężnej;	8. dostrzega utrzymujące się ryzyko ponownego wzrostu inflacji; podkreśla, ***że wszelkie przejście w kierunku łagodzenia*** polityki pieniężnej ***powinno opierać się na danych i być uwarunkowane trwałą stabilnością cen***;

Or. en

Poprawka 118
Irene Tinagli

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. dostrzega utrzymujące się ryzyko ponownego wzrostu inflacji; ***podkreśla, jak ważne jest, by nie łagodzić zbyt szybko polityki pieniężnej;***	8. dostrzega utrzymujące się ryzyko ponownego wzrostu inflacji;

Or. en

Poprawka 119
Jussi Saramo
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. ***dostrzega*** utrzymujące się ryzyko ponownego ***wzrostu*** inflacji; ***podkreśla, jak ważne jest, by nie łagodzić zbyt szybko polityki pieniężnej;***	8. ***uznaje*** utrzymujące się ryzyko ponownego ***nasilenia*** inflacji***, częściowo wynikające z uzależnienia Europy od importu paliw kopalnych***;

Or. en

Poprawka 120
Fernando Navarrete Rojas

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. dostrzega ***utrzymujące się*** ryzyko ***ponownego wzrostu*** inflacji; ***podkreśla, jak ważne jest, by nie łagodzić zbyt szybko polityki pieniężnej***;	8. dostrzega ***obecne*** ryzyko ***odchyleń*** inflacji ***w obu kierunkach***; ***stwierdza, że powrót inflacji do celu EBC przebiega w sposób płynny***;

Or. en

Poprawka 121
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Projekt rezolucji
Ustęp 8 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	8a. zwraca uwagę, że strategia obniżania stóp procentowych musi wpisywać się w szerszą strategię wspierania odporności gospodarczej europejskich gospodarstw domowych i przedsiębiorstw; podkreśla, że obniżenie stóp procentowych przyczynia się do istotnego zmniejszenia kosztów zaciągania kredytów, zachęcania do inwestycji i poprawy dostępu do finansowania, a tym samym sprzyja stabilności i ożywieniu gospodarczemu w całej strefie euro;

Or. it

Poprawka 122
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. podkreśla w szczególności ***potencjalnie*** zakłócający wpływ, jaki niepewność geopolityczna i zakłócenia w handlu mogą mieć na zmiany cen;	9. podkreśla w szczególności zakłócający wpływ, jaki ***kryzys klimatyczny,*** niepewność geopolityczna i zakłócenia w handlu mogą mieć na zmiany cen; ***podkreśla ogromny wpływ kryzysu klimatycznego na kluczowe sektory, takie jak rolnictwo i energetyka; zauważa, że wzrostu cen wynikającego ze zmian klimatycznych nie można skutecznie rozwiązywać za pomocą tradycyjnych instrumentów polityki pieniężnej; apeluje o dokonanie przeglądu ram monitorowania stabilności cen przez ustanowienie nowych rozwiązań w zakresie zarządzania, które obejmowałyby i koordynowały działania kluczowych zainteresowanych stron w szerzej rozumianych obszarach polityki, w tym***

	polityki konkurencji, przemysłowej, fiskalnej i pieniężnej; podkreśla potencjalny dylemat związany z zaostrzaniem polityki pieniężnej w celu przeciwdziałania krótkoterminowej inflacji wywołanej szokami podażowymi kosztem bardziej uporczywej presji inflacyjnej w dłuższym okresie; wzywa EBC do lepszego przygotowania się na takie sytuacje;

Or. en

Poprawka 123
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. podkreśla w szczególności potencjalnie zakłócający wpływ, jaki niepewność geopolityczna i zakłócenia w handlu mogą mieć na zmiany cen;	9. podkreśla w szczególności potencjalnie zakłócający wpływ, jaki niepewność geopolityczna i zakłócenia w handlu mogą mieć na zmiany cen; ***podkreśla potencjalny dylemat związany z reagowaniem na przyszłe wstrząsy, w przypadku których zaostrzenie polityki pieniężnej mogłoby pomóc w ograniczeniu inflacji krótkoterminowej kosztem bardziej uporczywej presji inflacyjnej w dłuższym okresie; wzywa EBC do lepszego przygotowania się na takie sytuacje;***

Or. en

Poprawka 124
Isabel Benjumea Benjumea

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*

9. podkreśla w szczególności potencjalnie zakłócający wpływ, jaki niepewność geopolityczna i zakłócenia w handlu mogą mieć na zmiany cen;	9. podkreśla w szczególności potencjalnie zakłócający wpływ, jaki niepewność geopolityczna i zakłócenia w handlu mogą mieć na zmiany cen***, akcentując potrzebę reakcji opartych na prawidłowym funkcjonowaniu rynków oraz otwartości handlowej jako gwarancji odporności gospodarczej***;

Or. es

Poprawka 125
Fernando Navarrete Rojas

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. podkreśla w szczególności potencjalnie zakłócający wpływ, jaki niepewność geopolityczna i zakłócenia w handlu mogą mieć na zmiany cen;	9. podkreśla w szczególności potencjalnie zakłócający wpływ, jaki niepewność geopolityczna i zakłócenia w handlu mogą mieć na zmiany cen; ***podkreśla wyzwania, jakie ta niepewność stwarza dla polityki pieniężnej;***

Or. en

Poprawka 126
Vlad Vasile-Voiculescu, Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. podkreśla w szczególności potencjalnie zakłócający wpływ, jaki niepewność geopolityczna ***i*** zakłócenia w handlu ***mogą mieć*** na zmiany cen;	9. podkreśla w szczególności potencjalnie zakłócający wpływ, jaki niepewność geopolityczna***, w tym związane z nią zagrożenia dla bezpieczeństwa energetycznego,*** zakłócenia w handlu ***i ekstremalne warunki pogodowe, może wywierać*** na zmiany cen;

Or. en

Poprawka 127
Jussi Saramo
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. podkreśla w szczególności potencjalnie zakłócający wpływ, jaki niepewność geopolityczna ***i*** zakłócenia w handlu mogą mieć na zmiany cen;	9. podkreśla w szczególności potencjalnie zakłócający wpływ, jaki niepewność geopolityczna***,*** zakłócenia w handlu mogą***, zmiana klimatu i import paliw kopalnych mogą*** mieć na zmiany cen;

Or. en

Poprawka 128
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Ustęp 9 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9a. podkreśla, że tzw. kryzys kosztów utrzymania jest innym określeniem znacznego spadku siły nabywczej ogółu społeczeństwa, podczas gdy inflacja pieniężna i otoczenie niskiego wzrostu należą zazwyczaj do głównych przyczyn gospodarczych tego zjawiska; wskazuje, że dostosowania płac do inflacji są często kompensowane co najwyżej do oficjalnie podawanego poziomu, co prowadziłoby do trwałego spadku płac realnych, gdyby inflacja była systematycznie zaniżana; podkreśla związek między długotrwale ekspansywną polityką pieniężną a cenami nieruchomości, a następnie cenami mieszkań w systemie pieniądza fiat;

Or. en

Poprawka 129
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 9 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9a. wzywa EBC do ponownej oceny wykonalności zastosowania zróżnicowanych stóp procentowych w celu wsparcia inwestycji wyraźnie ukierunkowanych na efektywność energetyczną i energię ze źródeł odnawialnych; uważa, że takie podejście umożliwiłoby EBC jednoczesne działanie na czynniki popytowe i podażowe poprzez podnoszenie stóp w celu zmniejszenia zagregowanego popytu, przy jednoczesnym obniżaniu „zielonej" stopy procentowej w celu ochrony określonych czynników podażowych przed nadmiernym zacieśnieniem;

Or. en

Poprawka 130
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Projekt rezolucji
Ustęp 9 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9a. podkreśla dostępność instrumentu ochrony transmisji (TPI) jako narzędzia służącego przeciwdziałaniu nieuzasadnionym i chaotycznym ruchom rynkowym, które zagrażają płynnej transmisji polityki pieniężnej w całej strefie euro; podkreśla, że zapewnienie stabilności fiskalnej pozostaje odpowiedzialnością państw członkowskich, natomiast TPI służy

zapobieganiu rozprzestrzenianiu się napięć rynkowych oraz ochronie jednolitej transmisji nastawienia polityki pieniężnej EBC;

Or. en

Poprawka 131
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 9 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9b. wzywa EBC do pełnego wdrożenia programu działań związanych ze zmianą klimatu z 2021 r.; apeluje o włączenie danych i wskaźników związanych z klimatem, środowiskiem i zrównoważonym rozwojem do statystyk ESBC, które są niezbędne do oceny wpływu czynników klimatycznych, środowiskowych i szerszych czynników zrównoważonego rozwoju na politykę pieniężną, stabilność finansową i gospodarkę realną;

Or. en

Poprawka 132
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 9 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9b. wzywa EBC, aby w pełni wykorzystał dostępne mu narzędzia polityczne oraz by rozważył wykorzystanie wszystkich niekonwencjonalnych instrumentów polityki pieniężnej i

	elastyczności, do których jest upoważniony, aby zagwarantować stabilność finansową i makroekonomiczną oraz wystarczającą płynność gospodarce realnej i systemowi finansowemu;

Or. en

Poprawka 133
Jussi Saramo
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. zauważa, że jako powód do pobudzania inflacji w czasach niemal zerowej inflacji przywołuje się symetryczny cel inflacyjny wynoszący około 2%;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 134
Auke Zijlstra

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. zauważa, że jako powód do pobudzania inflacji w czasach niemal zerowej inflacji przywołuje się symetryczny cel inflacyjny wynoszący około 2%;	10. zauważa, że jako powód do pobudzania inflacji w czasach niemal zerowej inflacji przywołuje się symetryczny cel inflacyjny wynoszący około 2%; wzywa do przeglądu zobowiązania EBC do realizacji „symetrycznego celu inflacyjnego”, który może niepotrzebnie sprzyjać inflacji i prowadzić do zakłóceń gospodarczych;

Or. en

Poprawka 135
Fernando Navarrete Rojas

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. zauważa, że ***jako powód do pobudzania inflacji w czasach niemal zerowej inflacji przywołuje się*** symetryczny cel ***inflacyjny*** wynoszący ***około*** 2%;	10. zauważa, że symetryczny cel wynoszący 2% ***w perspektywie średnioterminowej pomaga ustabilizować oczekiwania nawet w przypadku krótkoterminowych odchyleń w obu kierunkach***;

Or. en

Poprawka 136
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. zauważa, że jako powód do pobudzania inflacji w czasach niemal zerowej inflacji przywołuje się symetryczny cel inflacyjny wynoszący około 2%;	10. zauważa, że jako powód do pobudzania inflacji w czasach niemal zerowej inflacji przywołuje się symetryczny cel inflacyjny wynoszący około 2%;

Or. en

Poprawka 137
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. ***zauważa, że jako powód do pobudzania inflacji w czasach niemal***	10. ***z zadowoleniem przyjmuje*** symetryczny cel wynoszący około 2%,

zerowej inflacji przywołuje się symetryczny cel ***inflacyjny*** wynoszący około 2%;	***mający na celu przeciwdziałanie presji zarówno inflacyjnej, jak i deflacyjnej***;

Or. en

Poprawka 138
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 10 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	10a. potwierdza średniookresowy symetryczny cel inflacyjny EBC wynoszący 2% jako punkt odniesienia dla polityki pieniężnej; podkreśla, że w warunkach podwyższonej niepewności i powtarzających się szoków podażowych przyjmowanie scenariuszy polityki opartych na danych oraz stopniowe podejście może pomóc ograniczyć straty w produkcie, przy jednoczesnym zachowaniu wiarygodności i utrzymaniu dobrze zakotwiczonych oczekiwań inflacyjnych;

Or. en

Poprawka 139
Fernando Navarrete Rojas

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. zwraca się do EBC o zmianę swojego symetrycznego celu na rzecz bardziej jakościowych ram ochrony stabilności cen, w których stabilność cen jest definiowana jako stan, w którym oczekiwane zmiany ogólnego poziomu cen	***skreśla się***

nie wpływają istotnie na decyzje przedsiębiorstw czy gospodarstw domowych;

Or. en

Poprawka 140
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. zwraca się do EBC o ***zmianę swojego symetrycznego celu na rzecz*** bardziej ***jakościowych ram*** ochrony stabilności cen***, w których stabilność cen jest definiowana jako stan, w którym oczekiwane zmiany ogólnego poziomu cen nie wpływają istotnie na decyzje przedsiębiorstw czy gospodarstw domowych***;	11. ***odnotowuje najnowsze ustalenia MFW, zgodnie z którymi banki centralne realizujące strategię bezpośredniego celu inflacyjnego podnosiły stopy procentowe średnio bardziej niż banki, które takiego celu nie stosują, a jednocześnie nie osiągnęły lepszych wyników w zakresie inflacji; podziela opinię autorów na temat konieczności zastanowienia się „nad tym, jak ramy funkcjonują w środowisku, w którym siły po stronie podaży odgrywają bardziej znaczącą rolę w napędzaniu inflacji" oraz że ramy te mogą wymagać dostosowania;*** zwraca się do EBC o ***ocenę, czy*** bardziej ***jakościowe ramy byłyby bardziej odpowiednie dla*** ochrony stabilności cen;

Or. en

Poprawka 141
Vlad Vasile-Voiculescu

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. zwraca się do EBC o ***zmianę swojego symetrycznego celu na rzecz***	11. ***zgodnie z art. 127 TFUE*** zwraca się do EBC o ***ocenę, czy jego definicja***

bardziej jakościowych ram ochrony stabilności cen, w ***których stabilność cen jest definiowana jako stan, w którym oczekiwane zmiany ogólnego poziomu cen nie wpływają istotnie na decyzje*** przedsiębiorstw ***czy*** gospodarstw domowych;	stabilności cen ***pozostaje adekwatna w świetle trwających zmian strukturalnych***, w ***tym cyfryzacji, zielonej transformacji i tendencji demograficznych; wzywa EBC do ustanowienia perspektywicznego i elastycznego systemu ram, który wspierałby zrównoważony wzrost gospodarczy, wzmacniał konkurencyjność europejskich*** przedsiębiorstw ***oraz chronił dobrobyt finansowy*** gospodarstw domowych;

Or. en

Poprawka 142
Auke Zijlstra

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. ***zwraca się do EBC o zmianę*** swojego symetrycznego celu na rzecz bardziej jakościowych ram ochrony stabilności cen, w których stabilność cen jest definiowana jako stan, w którym oczekiwane zmiany ogólnego poziomu cen nie wpływają istotnie na decyzje przedsiębiorstw czy gospodarstw domowych;	11. ***wzywa EBC do zmiany*** swojego symetrycznego celu na rzecz bardziej jakościowych ram ochrony stabilności cen, w których stabilność cen jest definiowana jako stan, w którym oczekiwane zmiany ogólnego poziomu cen nie wpływają istotnie na decyzje przedsiębiorstw czy gospodarstw domowych; oraz który koncentruje się na utrzymaniu siły nabywczej pieniądza i umożliwieniu mechanizmom rynkowym determinowanie naturalnych zmian cen;

Or. en

Poprawka 143
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*

11. zwraca się do EBC o ***zmianę swojego*** symetrycznego celu ***na rzecz bardziej jakościowych ram ochrony stabilności cen, w których stabilność cen jest definiowana jako stan, w którym oczekiwane zmiany ogólnego poziomu cen nie wpływają istotnie na decyzje przedsiębiorstw czy gospodarstw domowych***;	11. zwraca się do EBC o ***okresową ocenę adekwatności jego*** symetrycznego celu***, biorąc pod uwagę również czynniki jakościowe***;

Or. en

Poprawka 144
Jussi Saramo
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. zwraca się do EBC o ***zmianę swojego symetrycznego*** celu ***na rzecz*** bardziej ***jakościowych ram ochrony stabilności cen, w których stabilność cen jest definiowana jako stan, w którym oczekiwane zmiany ogólnego poziomu cen nie wpływają istotnie na decyzje przedsiębiorstw czy gospodarstw domowych***;	11. zwraca się do EBC o ***krytyczną ocenę wyznaczonego*** celu ***inflacyjnego, ponieważ cel wynoszący 2% mógł być uzasadniony w okresie*** bardziej ***stabilnego wzrostu gospodarczego i ograniczonych wahań stopy inflacji***; ***wzywa EBC do oceny, czy obecny okres – naznaczony między innymi napięciami geopolitycznymi, zakłóceniami handlowymi i wstrząsami klimatycznymi – wymaga bardziej elastycznego celu inflacyjnego;***

Or. en

Poprawka 145
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 11 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

	11a. zważywszy na obecny brak pewności geopolitycznej i finansowej oraz na wpływ głębszego spowolnienia gospodarczego, którego skutki mogą przenosić się na system bankowy, ostrzega przed ryzykami wynikającymi z poważnego opóźnienia w ukończeniu trzeciego filaru unii bankowej i ponawia apel o jego szybkie wdrożenie; z zadowoleniem przyjmuje konsekwentne poparcie EBC dla ustanowienia pełnoprawnego europejskiego systemu gwarantowania depozytów (EDIS);

Or. en

Poprawka 146
Jonás Fernández

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. wskazuje, że stabilność cen, o której mowa w mandacie, można interpretować jako stabilność poziomu cen w przeciwieństwie do obecnej interpretacji w kategoriach stabilności inflacji;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 147
Fernando Navarrete Rojas

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. wskazuje, że stabilność cen, o której mowa w mandacie, można interpretować jako stabilność poziomu cen w przeciwieństwie do obecnej	***skreśla się***

interpretacji w kategoriach stabilności inflacji;

Or. en

Poprawka 148
Jussi Saramo
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. wskazuje, że stabilność cen, o której mowa w mandacie, można interpretować jako stabilność poziomu cen w przeciwieństwie do obecnej interpretacji w kategoriach stabilności inflacji;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 149
Vlad Vasile-Voiculescu

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. wskazuje, że stabilność cen, o której mowa w mandacie, można interpretować jako stabilność poziomu cen w przeciwieństwie do obecnej interpretacji w kategoriach stabilności inflacji;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 150
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. wskazuje, że stabilność cen, o której mowa w mandacie, można interpretować jako stabilność poziomu cen w przeciwieństwie do obecnej interpretacji w kategoriach stabilności inflacji;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 151
Irene Tinagli

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. wskazuje, że stabilność cen, o której mowa w mandacie, można interpretować jako stabilność poziomu cen w przeciwieństwie do obecnej interpretacji w kategoriach stabilności inflacji;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 152
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. wskazuje, że stabilność cen, o której mowa w mandacie, można interpretować jako stabilność poziomu cen w przeciwieństwie do obecnej interpretacji w kategoriach stabilności inflacji;	12. wskazuje, że stabilność cen, o której mowa w mandacie, można interpretować jako stabilność poziomu cen w przeciwieństwie do obecnej interpretacji w kategoriach stabilności inflacji; ***zauważa, że w traktatach nie***

	zdefiniowano precyzyjnie pojęcia „stabilności cen”, a kwestię tę pozostawiono do rozstrzygnięcia w ramach strategii EBC; stwierdza, że zgodnie z aktualną oficjalną interpretacją EBC, przedstawioną w strategii polityki pieniężnej na 2025 r., stabilność cen definiuje się jako utrzymanie inflacji na poziomie 2% w perspektywie średnioterminowej (symetryczny cel inflacyjny na poziomie 2%);

Or. en

Poprawka 153
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. wskazuje, że stabilność cen, o której mowa w mandacie, ***można interpretować jako stabilność poziomu*** cen w ***przeciwieństwie do obecnej interpretacji w kategoriach stabilności inflacji***;	12. wskazuje, że stabilność cen, o której mowa w mandacie, ***może być interpretowana w różny sposób; wzywa EBC do dokonania przeglądu, czy obecna definicja stabilności*** cen ***– na przykład horyzont czasowy,*** w ***którym jest ona mierzona – wymaga zmiany***;

Or. en

Poprawka 154
Irene Tinagli

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. zauważa, że deflacja może ***być korzystnym skutkiem*** postępu technologicznego; uznaje rolę EBC w zapobieganiu przedłużającym się ***okresom***	13. zauważa, że deflacja może ***sporadycznie wynikać z*** postępu technologicznego ***i wzrostu produktywności, jednak może również***

deflacji wynikającym z ***niedostatecznych zmian w*** podaży pieniądza;

stwarzać istotne zagrożenia dla działalności gospodarczej oraz skuteczności polityki pieniężnej; ***podkreśla, że utrzymująca się lub szeroko zakrojona deflacja zwiększa realne obciążenie długiem, osłabia inwestycje i konsumpcję oraz ogranicza zdolność banku centralnego do zapewnienia skutecznego bodźca przy dolnej granicy stóp procentowych;*** uznaje rolę EBC w zapobieganiu przedłużającym się ***epizodom deflacyjnym*** wynikającym z ***niewystarczającego wzrostu*** podaży pieniądza ***lub niekorzystnej dynamiki oczekiwań***;

Or. en

Poprawka 155
Vlad Vasile-Voiculescu

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. zauważa, że deflacja może być ***korzystnym*** skutkiem postępu technologicznego; ***uznaje rolę*** EBC w zapobieganiu ***przedłużającym się okresom deflacji wynikającym z niedostatecznych zmian w podaży pieniądza***;	zauważa, że deflacja może być skutkiem postępu technologicznego; ***podkreśla, że deflacja zwiększa realne obciążenie długiem, zniechęca do konsumpcji i inwestycji oraz nasila ryzyko dla stabilności finansowej; podkreśla znaczenie zachowania przez*** EBC ***stałej czujności*** w zapobieganiu ***dynamice deflacyjnej oraz zagwarantowania, że ramy polityki pieniężnej pozostają perspektywiczne, elastyczne i skuteczne w zakresie ochrony trwałego wzrostu gospodarczego i stabilności cen w strefie euro***;

Or. en

Poprawka 156
Bas Eickhout

w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. zauważa, że ***deflacja*** może ***być korzystnym skutkiem postępu technologicznego***; uznaje rolę EBC w zapobieganiu przedłużającym się okresom deflacji wynikającym z niedostatecznych zmian w podaży pieniądza;	13. zauważa, że ***postęp technologiczny*** może ***prowadzić do spadków cen w poszczególnych sektorach lub do poprawy jakości przy stabilnych cenach, czego nie należy mylić z deflacją w ujęciu całej gospodarki***; ***przypomina, że historyczne epizody deflacji zbiegły się w czasie z poważnymi kryzysami gospodarczymi i społecznymi;*** uznaje rolę EBC w zapobieganiu przedłużającym się okresom deflacji wynikającym z niedostatecznych zmian w podaży pieniądza;

Or. en

Poprawka 157
Jussi Saramo
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. zauważa, że deflacja może być ***korzystnym*** skutkiem ***postępu*** technologicznego; uznaje rolę EBC w zapobieganiu ***przedłużającym się*** okresom deflacji ***wynikającym z niedostatecznych zmian w podaży pieniądza***;	13. zauważa, że deflacja może być skutkiem ***rozwoju*** technologicznego***, choć szkodzi gospodarce przez zwiększanie rzeczywistego obciążenia długiem***; uznaje rolę EBC w zapobieganiu okresom deflacji ***przez właściwe wykorzystanie dostępnych narzędzi polityki pieniężnej***; ***uznaje rolę polityki fiskalnej we wspieraniu działań zapobiegających deflacji;***

Or. en

Poprawka 158
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. zauważa, że deflacja może być korzystnym skutkiem postępu technologicznego; uznaje rolę EBC w zapobieganiu przedłużającym się okresom deflacji wynikającym z niedostatecznych zmian w podaży pieniądza;	13. zauważa, że deflacja może być korzystnym skutkiem postępu technologicznego***, przyczyniającym się do podniesienia ogólnego poziomu życia***; uznaje rolę EBC w zapobieganiu przedłużającym się okresom deflacji wynikającym z niedostatecznych zmian w podaży pieniądza;

Or. en

Poprawka 159
Fernando Navarrete Rojas

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. ***zauważa, że deflacja może być korzystnym skutkiem postępu technologicznego;*** uznaje rolę EBC w zapobieganiu przedłużającym się okresom ***deflacji wynikającym z niedostatecznych zmian w*** podaży ***pieniądza***;	13. uznaje rolę EBC w zapobieganiu przedłużającym się okresom ***odchyleń od celu wynikających z przyczyn po stronie*** podaży ***lub popytu***;

Or. en

Poprawka 160
Dirk Gotink

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. podkreśla, że program zakupów EBC jest niekonwencjonalną metodą stosowaną tylko w razie kryzysu; zauważa,	14. podkreśla, że program zakupów EBC jest niekonwencjonalną metodą stosowaną tylko w razie kryzysu; zauważa,

że EBC zaczął zmniejszać swój bilans bardzo stopniowo; wspiera EBC w dalszym zmniejszaniu jego bezpośredniej roli w nabywaniu papierów wartościowych;	że EBC zaczął zmniejszać swój bilans bardzo stopniowo; wspiera EBC w dalszym zmniejszaniu jego bezpośredniej roli w nabywaniu papierów wartościowych; ***podkreśla, że program zakupu EBC może prowadzić do nadmiernej ingerencji Banku w funkcjonowanie rynków finansowych; zwraca się do EBC o przedstawienie szerszych informacji na temat wpływu programu zakupów na funkcjonowanie rynków finansowych, w tym wpływu na fundusze emerytalne i współpracę w zakresie ubezpieczeń emerytalnych;***
	Or. en

Poprawka 161
Irene Tinagli, Jonás Fernández

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. ***podkreśla***, że program ***zakupów EBC jest niekonwencjonalną metodą stosowaną tylko*** w razie ***kryzysu***; zauważa, że EBC ***zaczął zmniejszać swój bilans bardzo stopniowo; wspiera EBC w dalszym zmniejszaniu jego bezpośredniej roli w nabywaniu papierów wartościowych;***	14. ***zwraca uwagę***, że program ***zakupu aktywów oraz ukierunkowane operacje pożyczkowe odegrały ważną rolę we wspieraniu transmisji polityki pieniężnej i stabilności finansowej podczas wcześniejszych kryzysów; z zadowoleniem przyjmuje*** w ***tym kontekście decyzję EBC o potwierdzeniu nadrzędnej roli stóp procentowych jako głównego instrumentu polityki pieniężnej, przy jednoczesnym określeniu działań związanych z bilansem jako narzędzi drugorzędnych i uzupełniających, stosowanych w*** razie ***potrzeby***; zauważa, że ***stopniowe zmniejszanie bilansu*** EBC ***przyczynia się do normalizacji polityki pieniężnej a jednocześnie pozwala zachować elastyczność niezbędną do reagowania na przyszłe wstrząsy;***
	Or. en

Poprawka 162
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. podkreśla, że program zakupów EBC ***jest niekonwencjonalną metodą stosowaną tylko w razie kryzysu***; zauważa, że EBC zaczął zmniejszać swój bilans bardzo stopniowo; wspiera EBC w dalszym zmniejszaniu jego bezpośredniej roli w nabywaniu papierów wartościowych;	14. podkreśla, że program zakupów EBC ***stanowi bardzo wątpliwą politykę, która podważa zasadę dominacji polityki pieniężnej, ponieważ pośrednio finansuje nadmierne wydatki rządowe przez manipulowanie w dół cenami obligacji, a tym samym kosztami zadłużenia, ze szkodą dla przyszłej stabilności cen, a w konsekwencji dla rzeczywistego bogactwa i siły nabywczej wszystkich mieszkańców strefy euro***; zauważa, że EBC zaczął zmniejszać swój bilans bardzo stopniowo; wspiera EBC w dalszym zmniejszaniu jego bezpośredniej roli w nabywaniu papierów wartościowych;

Or. en

Poprawka 163
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. podkreśla, że program zakupów EBC ***jest niekonwencjonalną metodą stosowaną tylko*** w razie kryzysu; zauważa, że EBC zaczął zmniejszać swój bilans bardzo stopniowo; wspiera EBC w dalszym zmniejszaniu jego bezpośredniej roli w nabywaniu papierów wartościowych;	14. podkreśla, że program zakupów EBC ***stanowi niekonwencjonalne narzędzie polityki pieniężnej, które wiąże się ze skutkami ubocznymi i powinno być stosowane wyłącznie*** w razie kryzysu; ***zwraca szczególną uwagę, że programy zakupu aktywów mogą zakłócać sygnały cenowe;*** zauważa, że EBC zaczął zmniejszać swój bilans bardzo stopniowo; wspiera EBC w dalszym zmniejszaniu jego bezpośredniej roli w nabywaniu papierów

wartościowych;

Or. en

Poprawka 164
Jussi Saramo
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. podkreśla, że program zakupów EBC ***jest niekonwencjonalną metodą stosowaną tylko w razie kryzysu***; zauważa, że EBC zaczął zmniejszać swój bilans ***bardzo stopniowo; wspiera EBC w dalszym zmniejszaniu jego bezpośredniej roli w nabywaniu papierów wartościowych;***	14. podkreśla, że program zakupów EBC ***stanowi część zestawu narzędzi polityki pieniężnej Banku***; zauważa, że EBC zaczął zmniejszać swój bilans***;***

Or. en

Poprawka 165
Vlad Vasile-Voiculescu

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. podkreśla, że program zakupów EBC ***jest niekonwencjonalną metodą stosowaną tylko w razie kryzysu***; zauważa, że EBC zaczął zmniejszać swój bilans ***bardzo stopniowo; wspiera EBC w dalszym zmniejszaniu jego bezpośredniej roli w nabywaniu papierów wartościowych;***	14. podkreśla, że program zakupów EBC ***stanowi część mandatu banku w zakresie polityki pieniężnej***; zauważa, że EBC zaczął zmniejszać swój bilans***;***

Or. en

Poprawka 166
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. podkreśla, że program zakupów EBC jest niekonwencjonalną metodą ***stosowaną tylko w razie kryzysu***; zauważa, że EBC ***zaczął zmniejszać swój bilans bardzo stopniowo; wspiera EBC*** w ***dalszym zmniejszaniu jego bezpośredniej roli w*** nabywaniu papierów wartościowych;	14. podkreśla, że program zakupów EBC jest niekonwencjonalną metodą; zauważa, że EBC ***nadal ogranicza swoją bezpośrednią rolę*** w nabywaniu papierów wartościowych;

Or. en

Poprawka 167
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. podkreśla, że program zakupów EBC jest niekonwencjonalną metodą ***stosowaną tylko w razie kryzysu***; zauważa, że EBC zaczął zmniejszać swój bilans ***bardzo stopniowo; wspiera EBC w dalszym zmniejszaniu jego bezpośredniej roli w nabywaniu papierów wartościowych;***	14. podkreśla, że program zakupów EBC jest niekonwencjonalną metodą***, która stanowi część zestawu narzędzi banku***; zauważa, że EBC zaczął ***stopniowo*** zmniejszać swój bilans***;***

Or. en

Poprawka 168
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. podkreśla, że program zakupów EBC jest niekonwencjonalną metodą stosowaną tylko w razie kryzysu; zauważa, że EBC zaczął zmniejszać swój bilans bardzo stopniowo; ***wspiera*** EBC ***w dalszym zmniejszaniu jego bezpośredniej roli w nabywaniu papierów wartościowych***;	14. podkreśla, że program zakupów EBC jest niekonwencjonalną metodą stosowaną tylko w razie kryzysu; zauważa, że EBC zaczął zmniejszać swój bilans bardzo stopniowo; ***zwraca uwagę, że*** EBC ***może nabywać dłużne papiery wartościowe na rynku wtórnym, jeśli jest to konieczne do realizacji jego celów***;

Or. it

Poprawka 169
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Ľudovít Ódor

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. podkreśla, że program zakupów EBC jest niekonwencjonalną metodą stosowaną tylko w razie kryzysu; zauważa, że EBC zaczął zmniejszać swój bilans bardzo stopniowo; wspiera EBC w dalszym zmniejszaniu jego bezpośredniej roli w nabywaniu papierów wartościowych;	14. podkreśla, że program zakupów EBC jest niekonwencjonalną metodą stosowaną tylko w razie kryzysu; zauważa, że EBC zaczął zmniejszać swój bilans bardzo stopniowo; wspiera EBC w dalszym zmniejszaniu jego bezpośredniej roli w nabywaniu papierów wartościowych ***oraz ograniczaniu wynikających z tego zakłóceń na rynku***;

Or. en

Poprawka 170
Fernando Navarrete Rojas

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. podkreśla, że ***program zakupów EBC jest niekonwencjonalną metodą stosowaną tylko w razie kryzysu; zauważa,***	14. podkreśla, że ***Rada Prezesów może stosować – oprócz stóp procentowych – również inne instrumenty, w tym zakup***

że EBC zaczął zmniejszać swój bilans bardzo stopniowo; wspiera EBC w dalszym zmniejszaniu jego bezpośredniej roli w nabywaniu papierów wartościowych;	***aktywów, w celu kształtowania polityki pieniężnej, gdy stopy procentowe znajdują się w pobliżu dolnej granicy, lub w celu zapewnienia płynnego funkcjonowania transmisji polityki pieniężnej;***

Or. en

Poprawka 171
Fernando Navarrete Rojas

Projekt rezolucji
Ustęp 14 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	14a. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że portfel aktywów objętych programem zakupów EBC wykazuje od 2023 r. tendencję spadkową, co zmniejsza nadwyżkę płynności na rynku;

Or. en

Poprawka 172
Fernando Navarrete Rojas

Projekt rezolucji
Ustęp 14 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	14b. z zadowoleniem przyjmuje ustanowienie w lipcu 2022 r. instrumentu ochrony transmisji, który umożliwia zapewnienie prawidłowej transmisji polityki pieniężnej w każdym państwie unii gospodarczej i walutowej, co pozwala uniknąć dodatkowego ryzyka fragmentacji w okresach napięć finansowych, co skutkuje odejściem wyceny aktywów od ich wartości podstawowych; przypomina, że zastosowanie tego instrumentu jest uzależnione od ścisłego przestrzegania reguł fiskalnych, stabilności fiskalnej,

braku zakłóceń równowagi makroekonomicznej oraz prowadzenia zrównoważonej polityki makroekonomicznej;

Or. en

Poprawka 173
Irene Tinagli

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. ***ubolewa***, że krótkoterminowe programy pożyczkowe EBC w ***dużej mierze wyparły prywatny rynek finansowania międzybankowego; wzywa*** EBC do ***unikania wypłacania bankom*** oprocentowania depozytów ***powyżej stóp rynkowych, ponieważ jest to sprzeczne z zasadą otwartego rynku i wolnej*** konkurencji;	15. ***zauważa***, że ***przed wprowadzeniem przez EBC operacji refinansujących na dużą skalę rynek międzybankowy doświadczał poważnych zaburzeń, ponieważ zwiększone ryzyko kontrahenta, fragmentacja finansowa i gromadzenie nadwyżek płynności doprowadziły do gwałtownego spadku aktywności na niezabezpieczonym rynku międzybankowym; podkreśla, że*** krótkoterminowe programy pożyczkowe EBC ***odegrały zatem kluczową rolę*** w ***przywróceniu prawidłowego funkcjonowania rynku oraz zapewnieniu płynnej transmisji polityki pieniężnej; podkreśla, że instrumenty te uzupełniają, a nie zastępują prywatne finansowanie międzybankowe, i zachęca*** EBC do ***dalszego dostosowywania stóp*** oprocentowania depozytów ***i pożyczek w sposób sprzyjający prawidłowym warunkom rynkowym i skutecznej*** konkurencji;

Or. en

Poprawka 174
Vlad Vasile-Voiculescu

Projekt rezolucji

Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. ***ubolewa***, że krótkoterminowe programy pożyczkowe EBC w ***dużej mierze wyparły prywatny rynek*** finansowania międzybankowego; ***wzywa EBC do unikania wypłacania bankom oprocentowania depozytów powyżej stóp rynkowych, ponieważ jest to sprzeczne z zasadą otwartego rynku i wolnej konkurencji***;	15. ***zauważa***, że krótkoterminowe programy pożyczkowe EBC ***przyczyniły się do stabilności finansowej, płynniejszej transmisji polityki pieniężnej i ograniczenia zmienności rynkowej*** w ***okresach napięć; uznaje również, że sytuacja ta spowodowała wyparcie prywatnego rynku*** finansowania międzybankowego; ***podkreśla jednak znaczenie przywrócenia w średnim okresie prawidłowo funkcjonującej aktywności międzybankowej, aby wzmocnić dyscyplinę rynkową, zwiększyć efektywność alokacji płynności oraz zmniejszyć strukturalne uzależnienie od EBC***;

Or. en

Poprawka 175
Fernando Navarrete Rojas

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. ***ubolewa, że krótkoterminowe programy pożyczkowe EBC w dużej mierze wyparły prywatny rynek finansowania międzybankowego;*** wzywa EBC do ***unikania wypłacania bankom oprocentowania depozytów powyżej stóp rynkowych, ponieważ jest to sprzeczne z zasadą otwartego rynku i wolnej konkurencji***;	15. wzywa EBC do ***podjęcia działań w celu usunięcia wszelkich przeszkód utrudniających odbudowę krótkoterminowych, niezabezpieczonych rynków międzybankowych, które uległy znacznemu ograniczeniu od czasu wielkiego kryzysu finansowego***;

Or. en

Poprawka 176
Jussi Saramo

w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. ***ubolewa***, że ***krótkoterminowe programy pożyczkowe EBC w dużej mierze wyparły*** prywatny rynek finansowania międzybankowego; wzywa EBC do ***unikania wypłacania bankom oprocentowania depozytów powyżej stóp rynkowych, ponieważ jest to sprzeczne z zasadą otwartego rynku i wolnej konkurencji***;	15. ***zauważa***, że ***długoterminowe operacje EBC częściowo ograniczyły niezabezpieczony*** prywatny rynek finansowania międzybankowego; wzywa EBC do ***rozważenia podwyższenia nierekompensowanych obowiązkowych rezerw minimalnych dla banków w celu ograniczenia nadmiernych zysków***;

Or. en

Poprawka 177
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. ***ubolewa***, że ***krótkoterminowe*** programy pożyczkowe EBC ***w dużej mierze*** wyparły ***prywatny rynek*** finansowania międzybankowego; wzywa EBC do unikania wypłacania bankom oprocentowania depozytów powyżej stóp rynkowych***, ponieważ jest to sprzeczne z zasadą otwartego rynku i wolnej konkurencji***;	15. ***zwraca uwagę***, że ***długoterminowe*** programy pożyczkowe EBC wyparły ***część prywatnego rynku*** finansowania międzybankowego; wzywa EBC do unikania wypłacania bankom oprocentowania depozytów powyżej stóp rynkowych; ***wzywa EBC do rozważenia podwyższenia minimalnych wymogów dotyczących rezerw obowiązkowych dla banków;***

Or. en

Poprawka 178
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Projekt rezolucji

Ustęp 15

Projekt rezolucji	*Poprawka*
15. ***ubolewa***, że krótkoterminowe programy pożyczkowe EBC ***w dużej mierze*** wyparły prywatny rynek finansowania międzybankowego; ***wzywa EBC do unikania wypłacania bankom oprocentowania depozytów powyżej*** stóp rynkowych***, ponieważ jest to sprzeczne z zasadą otwartego rynku i wolnej konkurencji***;	15. ***zwraca uwagę***, że krótkoterminowe programy pożyczkowe EBC wyparły prywatny rynek finansowania międzybankowego; ***podkreśla znaczenie dostosowywania*** stóp ***depozytowych do obowiązujących stóp*** rynkowych ***w celu wspierania skutecznego wdrażania polityki pieniężnej***;

Or. en

Poprawka 179
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 15 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	15a. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że od września 2023 r. rezerwy obowiązkowe są oprocentowane na poziomie 0%; podkreśla, że banki komercyjne nadal otrzymują odsetki od rezerw utrzymywanych w EBC powyżej poziomu rezerw obowiązkowych, bez jakiegokolwiek limitu, co może prowadzić do niezasłużonych, nieoczekiwanych zysków; wzywa EBC do zbadania możliwości zastosowania mechanizmu progowego lub zróżnicowanych stóp procentowych w celu ograniczenia tego problemu;

Or. en

Poprawka 180
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. podkreśla znaczenie zapewnienia wysokich standardów jakościowych w odniesieniu do zabezpieczeń w uzgodnieniach kredytowych z EBC;	16. podkreśla znaczenie zapewnienia wysokich standardów jakościowych w odniesieniu do zabezpieczeń w uzgodnieniach kredytowych z EBC; ***z zadowoleniem przyjmuje planowane włączenie czynnika klimatycznego do ram zabezpieczeń Eurosystemu, ponieważ uznaje to za kluczowy krok w kierunku lepszego zarządzania ryzykiem finansowym związanym z klimatem i zwiększenia odporności operacji polityki pieniężnej;***

Or. en

Poprawka 181
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. podkreśla znaczenie zapewnienia wysokich standardów jakościowych w odniesieniu do zabezpieczeń w uzgodnieniach kredytowych z EBC;	16. podkreśla znaczenie zapewnienia wysokich standardów jakościowych w odniesieniu do zabezpieczeń w uzgodnieniach kredytowych z EBC; ***uznaje, że wartość zabezpieczeń jest wrażliwa na kryzys klimatyczny; z zadowoleniem przyjmuje decyzję EBC o wprowadzeniu „czynnika klimatycznego", który od 2026 r. może obniżać wartość przypisywaną aktywom kwalifikowanym składanym jako zabezpieczenie;***

Or. en

Poprawka 182

Fernando Navarrete Rojas

Projekt rezolucji
Ustęp 16

Projekt rezolucji	*Poprawka*
16. podkreśla znaczenie zapewnienia wysokich standardów jakościowych w odniesieniu do zabezpieczeń w uzgodnieniach kredytowych z EBC;	16. podkreśla znaczenie zapewnienia wysokich standardów jakościowych w odniesieniu do zabezpieczeń w uzgodnieniach kredytowych z EBC; ***uznaje, że standardy dotyczące zabezpieczeń mogą być wykorzystywane jako narzędzie transmisji polityki pieniężnej;***

Or. en

Poprawka 183
Jonás Fernández

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. popiera starania EBC o włączenie nieruchomości mieszkalnych zamieszkiwanych przez właściciela do monitorowania indeksów cen, jakie prowadzi bank, ze względu na reprezentatywność i porównywalność między krajami strefy euro;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 184
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 17

Projekt rezolucji	*Poprawka*
17. popiera starania EBC o włączenie	17. popiera starania EBC o włączenie

nieruchomości mieszkalnych zamieszkiwanych przez właściciela do monitorowania indeksów cen, jakie prowadzi bank, ze względu na reprezentatywność i porównywalność między krajami strefy euro;	nieruchomości mieszkalnych zamieszkiwanych przez właściciela do monitorowania indeksów cen, jakie prowadzi bank, ze względu na reprezentatywność i porównywalność między krajami strefy euro***, pod warunkiem zastosowania ujednoliconego, metodologicznie solidnego podejścia, które pozwala uniknąć zakłóceń procyklicznych i zachować porównywalność międzynarodową***;

Or. en

Poprawka 185
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Ustęp 17 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	17a. zauważa, że długotrwały okres niskich i zerowych stóp procentowych w ostatnim dziesięcioleciu podważył proces „twórczej destrukcji" i ewolucji gospodarczej, ponieważ uniemożliwił wypieranie nieefektywnych przedsiębiorstw z rynku – mogły one bowiem utrzymywać się dzięki bardzo tanim kredytom – co ostatecznie przyczyniło się do braku konkurencyjności gospodarki UE, gdyż zahamowało ten kluczowy ewolucyjny proces gospodarczy i doprowadziło do związania zasobów materialnych i ludzkich w bardzo nieefektywnych przedsiębiorstwach („firmy zombie"), które w przeciwnym razie już dawno zniknęłyby z rynku;

Or. en

Poprawka 186
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 17 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	17a. zauważa, że wpływ zaostrzenia polityki pieniężnej różni się w zależności od sektorów gospodarki i przedsiębiorstw, w dużej mierze w zależności od ich wrażliwości na zmiany kosztu kapitału i stóp procentowych; wzywa EBC do przeprowadzenia i opublikowania szczegółowej analizy sektorowej dotyczącej inflacyjnych i makroekonomicznych skutków zwiększenia skali inwestycji strategicznych – w szczególności tych związanych z zieloną transformacją i autonomią energetyczną – oraz ich potencjalnego wkładu w stabilność cen w krótkim i średnim okresie;

Or. en

Poprawka 187
Irene Tinagli

Projekt rezolucji
Ustęp 17 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	17a. zauważa, że w przeglądzie EBC z 2025 r. nie poruszono niektórych długotrwałych problemów w ramach dotyczących zabezpieczeń, w tym częściowego uzależnienia od zewnętrznych ratingów kredytowych oraz ryzyka procyklicznego zjawiska nagłych spadków w odniesieniu do obligacji skarbowych znajdujących się w pobliżu progu inwestycyjnego; wzywa EBC do dalszego doprecyzowania swojego podejścia do kwalifikowalności zabezpieczeń oraz stosowania uznaniowych odstępstw, aby zapewnić większą pewność rynkom i

uniknąć potencjalnych postrzeganych oznak upolitycznienia;

Or. en

Poprawka 188
Vlad Vasile-Voiculescu

Projekt rezolucji
Ustęp 17 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	17a. wzywa EBC do wzmocnienia analitycznego podejścia do zróżnicowania inflacji oraz transmisji kredytowej w państwach członkowskich, tak aby polityka pieniężna wspierała konwergencję gospodarczą i nie pogłębiała strukturalnych rozbieżności w Unii;

Or. en

Poprawka 189
Fabio De Masi

Projekt rezolucji
Ustęp 17 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	17b. sugeruje, aby prognozy EBC, które oceniają wpływ inflacyjny propozycji politycznych UE, uwzględniały również potencjalne efekty różnych narzędzi polityki pieniężnej, które mogłyby łagodzić rzekomy negatywny wpływ takich polityk fiskalnych na stabilność cen;

Or. en

Poprawka 190

Fabio De Masi

Projekt rezolucji
Ustęp 17 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	17a. uznaje badania EBC dotyczące konsekwencji zwiększonych wydatków obronnych dla wzrostu gospodarczego i inflacji, opublikowane w Biuletynie Ekonomicznym EBC nr 6/2025; sugeruje, aby EBC uwzględnił również potencjalne konsekwencje zwiększenia wydatków obronnych, w tym ocenę siły rynkowej oraz kwestii związanych z łańcuchami dostaw;

Or. en

Poprawka 191
Fabio De Masi

Projekt rezolucji
Ustęp 17 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	17b. wyraża zaniepokojenie zgłaszanymi problemami dotyczącymi ekonomistów EBC, których wyniki badań stoją w sprzeczności ze stanowiskiem bardziej doświadczonych osób w banku centralnym, co odnotowano w „Financial Times": „[Przewodniczący Rady Pracowniczej EBC Carlos] Bowles powiedział „Börsen-Zeitung", że może to powodować problemy dla ekonomistów EBC, których ustalenia badawcze są sprzeczne ze stanowiskami osób na wyższych stanowiskach w banku centralnym";

Or. en

Poprawka 192
Fabio De Masi

Projekt rezolucji
Ustęp 17 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	17c. zauważa, że Christine Lagarde skomentowała decyzję rządu niemieckiego o zwiększeniu wydatków publicznych; sugeruje wzmocnienie koordynacji polityki pieniężnej i fiskalnej w celu osiągnięcia celów gospodarczych, takich jak stabilność cen, pełne zatrudnienie i wzrost gospodarczy;

Or. en

Poprawka 193
Fabio De Masi

Projekt rezolucji
Ustęp 17 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	17d. sugeruje, aby EBC zbadał możliwość wykorzystania zapasów buforowych w odniesieniu do zjawiska „inflacji związanej z emisjami CO_2”, jako że można zidentyfikować ograniczoną liczbę sektorów będących głównymi jego źródłami;

Or. en

Poprawka 194
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Projekt rezolucji
Śródtytuł 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*

Cele wtórne	***Wspieranie ogólnej polityki gospodarczej w UE***

Or. en

Poprawka 195
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji	*Poprawka*
18. przypomina, że Eurosystem został zbudowany na zasadzie dominacji walutowej;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 196
Jonás Fernández

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji	*Poprawka*
18. przypomina, że Eurosystem został zbudowany na zasadzie dominacji walutowej;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 197
Jussi Saramo
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji	*Poprawka*

18. przypomina, że ***Eurosystem został zbudowany na zasadzie dominacji walutowej***;	18. przypomina, że ***bez uszczerbku dla celu stabilności cen EBC wspiera ogólne polityki gospodarcze Unii, by przyczynić się do osiągnięcia celów Unii ustanowionych w artykule 3 Traktatu o Unii Europejskiej***;

Or. en

Poprawka 198
Vlad Vasile-Voiculescu, Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji	*Poprawka*
18. przypomina, że ***Eurosystem został zbudowany na zasadzie dominacji walutowej***;	18. przypomina, że ***zgodnie z art. 127 ust. 1 TFUE Europejski Bank Centralny jest zobowiązany wspierać ogólne polityki gospodarcze Unii w celu realizacji celów określonych w art. 3 TUE, o ile nie zagraża to jego podstawowemu celowi stabilności cen***;

Or. en

Poprawka 199
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji	*Poprawka*
18. przypomina, że Eurosystem został zbudowany na zasadzie dominacji walutowej;	18. przypomina, że Eurosystem został zbudowany na zasadzie dominacji walutowej; ***podkreśla, że utrzymanie odporności Eurosystemu wymaga, aby EBC był instytucją przewidywalną, przejrzystą i wiarygodną, przy jednoczesnym zapewnieniu demokratycznej rozliczalności, bez uszczerbku dla swojej niezależności;***

Or. en

Poprawka 200
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji	*Poprawka*
18. przypomina, że Eurosystem został zbudowany na zasadzie dominacji walutowej;	18. przypomina, że Eurosystem został zbudowany na zasadzie dominacji walutowej; ***przypomina, że EBC ponad dwadzieścia lat temu ogłosił, iż będzie kontynuował tradycję niemieckiego Bundesbanku, co do tej pory nie zostało zrealizowane;***

Or. en

Poprawka 201
Anouk Van Brug, Engin Eroglu, Ľudovít Ódor

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji	*Poprawka*
18. przypomina, że Eurosystem został zbudowany na zasadzie dominacji walutowej;	18. przypomina, że Eurosystem został zbudowany na zasadzie dominacji walutowej; ***podkreśla, że aby móc reagować na wstrząsy zewnętrzne, unia gospodarcza i walutowa wymaga solidnej polityki fiskalnej w państwach członkowskich;***

Or. en

Poprawka 202
Auke Zijlstra

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji	*Poprawka*
18. przypomina, że Eurosystem został zbudowany na zasadzie dominacji walutowej;	18. przypomina, że Eurosystem został zbudowany na zasadzie dominacji walutowej; ponownie potwierdza, że zasada ta musi wykluczać jakiekolwiek podporządkowanie polityki pieniężnej celom fiskalnym, społecznym lub klimatycznym;

Or. en

Poprawka 203
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Projekt rezolucji
Ustęp 18

Projekt rezolucji	*Poprawka*
18. przypomina, że Eurosystem został zbudowany na zasadzie dominacji walutowej;	18. przypomina, że Eurosystem został zbudowany na zasadzie dominacji walutowej; ***przypomina, że oznacza to, iż polityka fiskalna podąża za polityką pieniężną;***

Or. en

Poprawka 204
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 18 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	18a. podkreśla, że cele wtórne EBC, które są prawnie wiążące obok jego głównego zadania polegającego na utrzymywaniu stabilności cen, obejmują wspieranie zrównoważonego i trwałego wzrostu gospodarczego, wspieranie wysoce konkurencyjnej społecznej gospodarki rynkowej ukierunkowanej na

pełne zatrudnienie i postęp społeczny, a także wspieranie konwergencji oraz wysokiego poziomu ochrony i poprawy jakości środowiska; podkreśla, że cele dotyczące zrównoważonego rozwoju, konwergencji, pełnego zatrudnienia i postępu społecznego należą do ogólnych celów Unii określonych w art. 3 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE);

Or. en

Poprawka 205
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Ustęp 18 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	18a. zauważa gwałtowny wzrost cen złota, który wskazuje na brak wiarygodności zasady dominacji polityki pieniężnej, a także na rosnącą nieufność banków centralnych na świecie wobec zachodnich walut rezerwowych – dolara i euro;

Or. en

Poprawka 206
Fabio De Masi

Projekt rezolucji
Ustęp 18 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	18a. zwraca się do EBC o dalsze odgrywanie wspierającej roli na rynkach długu publicznego i zauważa, że odejście od pozycji potencjalnego animatora rynku mogłoby doprowadzić do ponownego pojawienia się kryzysu strefy euro z początku lat 2010;

Or. en

Poprawka 207
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Projekt rezolucji
Ustęp 18 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	18a. przypomina, że zgodnie z Traktatem EBC wspiera ogólne polityki gospodarcze Unii wyłącznie wtedy, gdy działania te nie są sprzeczne z celem stabilności cen;

Or. en

Poprawka 208
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 18 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	18a. przypomina, że obowiązek EBC polegający na wspieraniu ogólnych polityk gospodarczych w Unii jest obowiązkiem prawnym, a nie opcją;

Or. en

Poprawka 209
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Ustęp 18 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	18b. sprzeciwia się środkom EBC, które skutkują nierównym traktowaniem państw

członkowskich, w szczególności środkom noszącym znamiona kontroli rozpiętości stóp zwrotu;

Or. en

Poprawka 210
Fabio De Masi

Projekt rezolucji
Ustęp 18 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	18b. zauważa, że salda TARGET2 stanowią wyłącznie księgowe odzwierciedlenie nierównowagi gospodarczej w strefie euro i nie stanowią zadłużenia między państwami;

Or. en

Poprawka 211
Fabio De Masi

Projekt rezolucji
Ustęp 18 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	18c. sugeruje, aby EBC zbadał konsekwencje wyższych stóp procentowych – takich jak zwiększone obciążenia hipoteczne oraz wyższe koszty obsługi obligacji skarbowych – dla realizacji jego celów wtórnych oraz sposoby łagodzenia tych skutków;

Or. en

Poprawka 212
Fabio De Masi

Projekt rezolucji
Ustęp 18 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	18d. sugeruje, aby EBC przeanalizował negatywne konsekwencje gospodarcze dla zatrudnienia i stabilności cen wynikające z ograniczeń wydatków publicznych oraz podwyżek podatków, szczególnie gdy wynikają one ze stosowania unijnych reguł fiskalnych;

Or. en

Poprawka 213
Jussi Saramo
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. podkreśla – w kontekście ram zarządzania gospodarczego UE – znaczenie zdrowych finansów publicznych dla przetrwania w warunkach wysokich stóp procentowych;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 214
Isabel Benjumea Benjumea

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. podkreśla – w kontekście ram zarządzania gospodarczego UE – znaczenie zdrowych finansów publicznych dla przetrwania w warunkach wysokich stóp procentowych;	19. podkreśla – w kontekście ram zarządzania gospodarczego UE – znaczenie zdrowych finansów publicznych ***jako kluczowego*** czynnika dla przetrwania w warunkach wysokich stóp

	procentowych***, który sprzyja wzrostowi gospodarczemu, gdyż wzmacnia zaufanie do stabilności makroekonomicznej i tworzy środowisko sprzyjające inwestycjom i powstawaniu miejsc pracy***; ***ponownie podkreśla potrzebę promowania przez państwa członkowskie odpowiedzialności fiskalnej;***

Or. es

Poprawka 215
Fernando Navarrete Rojas

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. podkreśla – w kontekście ram zarządzania gospodarczego UE – znaczenie zdrowych finansów publicznych dla przetrwania w warunkach wysokich stóp procentowych;	19. podkreśla – w kontekście ram zarządzania gospodarczego UE – znaczenie zdrowych finansów publicznych dla przetrwania w warunkach wysokich stóp procentowych; ***uznaje, że fragmentacja fiskalna może stanowić ryzyko finansowe, zwłaszcza gdy zarówno rynki kapitałowe, jak i sektor bankowy są rozdrobnione; zauważa znaczenie ścisłego przestrzegania reguł fiskalnych dla utrzymania przestrzeni fiskalnej i zapobiegania dodatkowym presjom inflacyjnym;***

Or. en

Poprawka 216
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. podkreśla – w kontekście ram	19. podkreśla – w kontekście ram

zarządzania gospodarczego UE – znaczenie zdrowych finansów publicznych dla przetrwania w warunkach wysokich stóp procentowych;	zarządzania gospodarczego UE – znaczenie zdrowych ***i stabilnych*** finansów publicznych dla przetrwania w warunkach wysokich stóp procentowych ***oraz zapewnienia wystarczającej elastyczności, aby sprostać wstrząsom gospodarczym i finansowym***;

Or. en

Poprawka 217
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. podkreśla – w kontekście ram zarządzania gospodarczego UE – znaczenie zdrowych finansów publicznych dla przetrwania w warunkach wysokich stóp procentowych;	19. podkreśla – w kontekście ram zarządzania gospodarczego UE – znaczenie zdrowych finansów publicznych dla przetrwania w warunkach wysokich stóp procentowych ***oraz zwiększenia ogólnej odporności unii gospodarczej i walutowej***;

Or. en

Poprawka 218
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 19

Projekt rezolucji	*Poprawka*
19. podkreśla ***– w kontekście ram zarządzania gospodarczego UE – znaczenie zdrowych finansów publicznych dla przetrwania w warunkach*** wysokich stóp procentowych;	19. podkreśla ***wpływ*** wysokich stóp procentowych ***na koszty refinansowania ponoszone przez państwa członkowskie***;

Or. en

Poprawka 219
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Projekt rezolucji
Ustęp 19 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	19a. podkreśla zasadność wprowadzenia wspólnych unijnych instrumentów dłużnych, takich jak euroobligacje, emitowanych pod nadzorem Europejskiego Banku Centralnego, co – jak wskazano również w raporcie Draghiego – stanowi jedyną drogę do stawienia czoła przyszłym wyzwaniom stojącym przed Europą oraz do wzmocnienia jej konkurencyjności na arenie globalnej, a także służy wzmocnieniu spójności gospodarczej i stabilności finansowej strefy euro; uważa, że takie instrumenty mogą przyczynić się do obniżenia kosztu długu dla państw o większej podatności finansowej, jednocześnie sprzyjając zwiększeniu inwestycji strategicznych w innowacje, gospodarkę ekologiczną oraz bezpieczeństwo energetyczne;

Or. it

Poprawka 220
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Ustęp 19 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	19a. podkreśla szczególne znaczenie Parlamentu w egzekwowaniu kryteriów konwergencji, jako że to społeczeństwo jest ich najważniejszą zainteresowaną stroną; uznaje w tym kontekście, że Parlament musi przyznać się do własnych

uchybień w tym zakresie, ponieważ przestrzeganie tych kryteriów powinno było być znacznie częściej egzekwowane w sposób bardziej stanowczy;

Or. en

Poprawka 221
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 19 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	19a. zauważa, że w światowej prognozie gospodarczej z 2025 r. MFW zaleca, aby strefa euro chroniła niezależność EBC, lepiej dostosowała politykę fiskalną i pieniężną oraz wzmocniła nadzór finansowy, aby poradzić sobie z niestabilną sytuacją deflacyjną i zapobiec przyszłej niestabilności;

Or. en

Poprawka 222
Jussi Saramo
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 19 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	19a. podkreśla, że traktaty UE zobowiązują EBC do wspierania ogólnych polityk gospodarczych Unii, o ile nie narusza to celu stabilności cen; przypomina, że zadanie uzupełniające banku jest równie prawnie wiążące jak cel stabilności cen;

Or. en

Poprawka 223
Angelika Winzig

Projekt rezolucji
Ustęp 19 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	19a. podkreśla, że stabilne otoczenie makroekonomiczne oraz przewidywalna polityka pieniężna są niezbędne dla inwestycji prywatnych i długoterminowego wzrostu; wzywa EBC do jasnego informowania o kierunkach swojej polityki, aby zmniejszyć niepewność inwestorów i przedsiębiorców;

Or. en

Poprawka 224
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Projekt rezolucji
Ustęp 19 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	19a. przypomina, że rozważna polityka fiskalna państw członkowskich uzupełnia wysiłki EBC na rzecz utrzymania inflacji na niskim poziomie; podkreśla, że zajęcie się nadmiernym poziomem deficytu i długu publicznego ma kluczowe znaczenie dla utrzymania stabilnej gospodarki i zrównoważonego wzrostu gospodarczego;

Or. en

Poprawka 225
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Projekt rezolucji
Ustęp 19 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	19b. podkreśla, że wspieranie bardziej zintegrowanego europejskiego rynku kapitałowego, a także konieczność pozyskiwania nowych zasobów na finansowanie inwestycji strategicznych na rzecz konkurencyjności, bezpieczeństwa i niezależności Europy, wymagają wspólnego zaangażowania EBC, Komisji i państw członkowskich w kierunku stopniowego podziału ryzyka związanego z długiem publicznym oraz większej integracji fiskalnej, zgodnie z zasadami odpowiedzialności i solidarności przewidzianymi w Traktatach;

Or. it

Poprawka 226
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Ustęp 19 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	19b. podkreśla – w kontekście kryteriów konwergencji i w związku z najnowszym państwem członkowskim strefy euro – brak dostatecznej staranności parlamentarnej przy ocenie sprawozdania konwergencji dotyczącego przystąpienia Bułgarii do strefy euro, zważywszy, że zaledwie kilka miesięcy po decyzji o akcesji Bułgarii były minister finansów partii rządzącej przyznał, iż faktyczny deficyt budżetowy w tym roku wynosi nie 3%, lecz między 5% a 6% i szacuje się, że osiągnie 8% w 2026 r.;

Or. en

Poprawka 227

Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. wzywa EBC do drastycznego ograniczenia swojej roli na rynkach długu państwowego; wyraża ubolewanie z powodu hamującego wpływu sytuacji budżetowej na wypełnianie przez EBC jego podstawowego mandatu;	***skreśla się***

Or. it

Poprawka 228
Fernando Navarrete Rojas

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. wzywa EBC do drastycznego ograniczenia swojej roli na rynkach długu państwowego; wyraża ubolewanie z powodu hamującego wpływu sytuacji budżetowej na wypełnianie przez EBC jego podstawowego mandatu;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 229
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. wzywa EBC do drastycznego ograniczenia swojej roli na rynkach długu państwowego; wyraża ubolewanie z	***skreśla się***

powodu hamującego wpływu sytuacji budżetowej na wypełnianie przez EBC jego podstawowego mandatu;

Or. en

Poprawka 230
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. wzywa EBC do drastycznego ograniczenia swojej roli na rynkach długu państwowego; wyraża ubolewanie z powodu hamującego wpływu sytuacji budżetowej na wypełnianie przez EBC jego podstawowego mandatu;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 231
Jussi Saramo
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. wzywa EBC do drastycznego ograniczenia swojej roli na rynkach długu państwowego; wyraża ubolewanie z powodu hamującego wpływu sytuacji budżetowej na wypełnianie przez EBC jego podstawowego mandatu;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 232

Vlad Vasile-Voiculescu

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. wzywa EBC do ***drastycznego ograniczenia swojej roli na rynkach długu państwowego; wyraża ubolewanie z powodu hamującego wpływu sytuacji budżetowej na wypełnianie przez EBC jego podstawowego mandatu;***	20. ***podkreśla, że polityka pieniężna powinna funkcjonować w ramach umożliwiających inwestycje długoterminowe w produktywność, innowacje i transformację cyfrową;*** wzywa EBC do ***zbadania, w jaki sposób jego operacje refinansujące oraz polityka dotycząca zabezpieczeń mogą ułatwiać zwiększanie skali strategicznych technologii europejskich, przy jednoczesnym zachowaniu neutralności rynkowej i dobrej kondycji finansowej;***

Or. en

Poprawka 233
Irene Tinagli

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. ***wzywa EBC do drastycznego ograniczenia swojej roli*** na rynkach długu państwowego; ***wyraża ubolewanie z powodu hamującego wpływu sytuacji budżetowej na wypełnianie przez EBC*** jego ***podstawowego mandatu***;	20. ***zauważa, że interwencje EBC*** na rynkach długu państwowego ***były niezbędne dla utrzymania jednolitej transmisji polityki pieniężnej oraz zapobieżenia fragmentacji finansowej***; ***wzywa EBC do zapewnienia, aby środki te pozostawały proporcjonalne i w pełni zgodne z*** jego ***zadaniem utrzymania stabilności cen***;

Or. en

Poprawka 234
Auke Zijlstra

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. wzywa EBC do ***drastycznego ograniczenia swojej roli na*** rynkach długu państwowego; wyraża ubolewanie z powodu hamującego wpływu sytuacji budżetowej na wypełnianie przez EBC jego podstawowego mandatu;	20. wzywa EBC do ***wycofania się z udziału w*** rynkach długu państwowego; wyraża ubolewanie z powodu hamującego wpływu sytuacji budżetowej na wypełnianie przez EBC jego podstawowego mandatu; ***wyraża ubolewanie, że utrzymujące się interwencje EBC na rynkach obligacji skarbowych zacierają granicę między polityką pieniężną a fiskalną oraz tworzą pokusę nadużycia dla nadmiernie zadłużonych państw członkowskich;***

Or. en

Poprawka 235
Engin Eroglu

Projekt rezolucji
Ustęp 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
20. wzywa EBC do ***drastycznego ograniczenia swojej roli na rynkach długu państwowego***; wyraża ubolewanie z powodu hamującego wpływu sytuacji budżetowej na wypełnianie przez EBC jego podstawowego mandatu;	20. wzywa EBC do ***stopniowego i planowego wygaszania swoich programów skupu obligacji skarbowych***; wyraża ubolewanie z powodu hamującego wpływu sytuacji budżetowej na wypełnianie przez EBC jego podstawowego mandatu;

Or. de

Poprawka 236
Auke Zijlstra

Projekt rezolucji
Ustęp 20 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

20a. podkreśla, że EBC nie powinien przyjmować stale rozszerzającej się roli w sprawach fiskalnych, zwłaszcza w świetle jego rosnącego zaangażowania w skup długu publicznego oraz politykę fiskalną;

Or. en

Poprawka 237
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Projekt rezolucji
Ustęp 20 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	20a. podkreśla, że rozbieżne stopy procentowe w strefie euro są zasadniczo wynikiem różnych premii za ryzyko obligacji skarbowych odzwierciedlających różne podejścia do polityki fiskalnej;

Or. en

Poprawka 238
Jonás Fernández

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. wyraża zaniepokojenie rozbieżnymi saldami TARGET2 jako niezamierzoną konsekwencją systemu obszernych rezerw; zauważa, że zadaniem EBC nie jest finansowanie odpływu kapitału ani utrzymujących się deficytów handlowych;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 239

Fernando Navarrete Rojas

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. wyraża zaniepokojenie rozbieżnymi saldami TARGET2 jako niezamierzoną konsekwencją systemu obszernych rezerw; zauważa, że zadaniem EBC nie jest finansowanie odpływu kapitału ani utrzymujących się deficytów handlowych;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 240
Jussi Saramo
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. wyraża zaniepokojenie rozbieżnymi saldami TARGET2 jako niezamierzoną konsekwencją systemu obszernych rezerw; zauważa, że zadaniem EBC nie jest finansowanie odpływu kapitału ani utrzymujących się deficytów handlowych;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 241
Engin Eroglu

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. ***wyraża zaniepokojenie***	21. ***z zaniepokojeniem odnotowuje***

rozbieżnymi saldami TARGET2 ***jako niezamierzoną konsekwencją systemu obszernych rezerw; zauważa, że zadaniem EBC nie jest finansowanie odpływu*** kapitału ***ani utrzymujących się deficytów handlowych***;

utrzymujące się i narastające nierównowagi w saldach TARGET2***, które – wykraczając poza techniczne kwestie płynności – wskazują na strukturalne różnice w bilansach obrotów bieżących oraz odpływy*** kapitału ***między państwami członkowskimi; podkreśla, że trwałe finansowanie takich nierównowag przez Eurosystem może tworzyć niewłaściwe bodźce gospodarcze oraz wiązać się z ryzykiem ukrytej redystrybucji ryzyka między krajowymi bankami centralnymi; wzywa EBC do systematycznej analizy przyczyn tych nierównowag oraz do zbadania możliwych opcji reformy systemu TARGET2***;

Or. de

Poprawka 242
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. ***wyraża zaniepokojenie rozbieżnymi saldami*** TARGET2 ***jako*** niezamierzoną konsekwencją systemu obszernych rezerw; zauważa, że ***zadaniem EBC nie jest finansowanie odpływu kapitału ani utrzymujących się deficytów handlowych***;	21. ***zauważa, że rozbieżne salda*** TARGET2 ***są przede wszystkim symptomem fragmentacji rynków finansowych UE, a dopiero w drugiej kolejności*** niezamierzoną konsekwencją systemu obszernych rezerw; zauważa, że ***stopniowe wycofywanie niekonwencjonalnej polityki pieniężnej będzie powoli i marginalnie przyczyniać się do zmniejszania nierównowagi w systemie TARGET2***; ***przypomina, że rozbieżne salda TARGET2 nie generują żadnego ryzyka finansowego, lecz mogą stanowić wskaźnik tego, co dzieje się w gospodarce;***

Or. en

Poprawka 243
Auke Zijlstra

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. wyraża zaniepokojenie rozbieżnymi saldami TARGET2 jako niezamierzoną konsekwencją systemu obszernych rezerw; zauważa, że zadaniem EBC nie jest finansowanie odpływu kapitału ani utrzymujących się deficytów handlowych;	21. wyraża ***głębokie*** zaniepokojenie rozbieżnymi saldami TARGET2 jako niezamierzoną konsekwencją systemu obszernych rezerw; zauważa, że zadaniem EBC nie jest finansowanie odpływu kapitału ani utrzymujących się deficytów handlowych; ostrzega, że takie zakłócenia równowagi ujawniają głębokie strukturalne wady struktury strefy euro i podkreślają ryzyko związane z unią walutową, która nie jest optymalnym obszarem walutowym;

Or. en

Poprawka 244
Vlad Vasile-Voiculescu

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. ***wyraża zaniepokojenie rozbieżnymi saldami*** TARGET2 ***jako*** niezamierzoną konsekwencją systemu obszernych rezerw; zauważa, że ***zadaniem EBC nie jest finansowanie odpływu kapitału ani utrzymujących się deficytów handlowych***;	21. ***uznaje rozbieżności w saldach*** TARGET2 ***za*** niezamierzoną konsekwencją systemu obszernych rezerw; zauważa, że ***rozbieżne salda TARGET2 odzwierciedlają utrzymujące się zakłócenia równowagi gospodarczej w strefie euro***; ***podkreśla znaczenie reform strukturalnych oraz właściwych polityk gospodarczych w celu zaradzenia tym zakłóceniom równowagi;***

Or. en

Poprawka 245

Irene Tinagli

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. ***wyraża zaniepokojenie rozbieżnymi saldami*** TARGET2 ***jako niezamierzoną konsekwencją systemu obszernych rezerw***; zauważa, że zadaniem EBC nie jest finansowanie odpływu kapitału ani utrzymujących się deficytów handlowych;	21. ***zauważa, że salda*** TARGET2 ***odzwierciedlają transgraniczne przepływy płatności w ramach Eurosystemu, a nie transfery fiskalne ani finansowanie kapitałowe***; zauważa, że zadaniem EBC nie jest finansowanie odpływu kapitału ani utrzymujących się deficytów handlowych;

Or. en

Poprawka 246
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 21

Projekt rezolucji	*Poprawka*
21. ***wyraża zaniepokojenie rozbieżnymi saldami*** TARGET2 jako ***niezamierzoną konsekwencją*** systemu obszernych rezerw; ***zauważa, że zadaniem EBC nie jest finansowanie odpływu kapitału ani utrzymujących się deficytów handlowych;***	21. ***zauważa, że rozbieżne salda*** TARGET2 ***pojawiły się*** jako ***techniczna konsekwencja*** systemu obszernych rezerw ***oraz zdecentralizowanego systemu rozrachunku płatności w Eurosystemie***;

Or. en

Poprawka 247
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Projekt rezolucji
Ustęp 21 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	21a. wzywa EBC do wspierania dokończenia unii bankowej oraz unii

rynków kapitałowych jako kluczowych ram służących wzmocnieniu stabilności finansowej, wspieraniu wzrostu gospodarczego oraz stworzeniu bardziej odpornego systemu finansowego w strefie euro;

Or. it

Poprawka 248
Sirpa Pietikäinen

Projekt rezolucji
Ustęp 21 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	21a. dostrzega rolę EBC i ESBC w reagowaniu na pilne i nadchodzące wyzwania stojące przed Europą;

Or. en

Poprawka 249
Sirpa Pietikäinen

Projekt rezolucji
Ustęp 21 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	21b. zachęca EBC – przy poszanowaniu jego niezależności – by zajął się nieprawidłowościami w funkcjonowaniu rynku i zapewnił efektywną alokację zasobów w perspektywie długoterminowej, zachowując przy tym jak najbardziej apolityczny charakter i przestrzegając w różnych przypadkach neutralności rynkowej; podkreśla, że takie decyzje nie mogą być podejmowane kosztem głównego celu EBC;

Or. en

Poprawka 250
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Projekt rezolucji
Ustęp 21 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	21b. zachęca EBC do podjęcia wszelkich niezbędnych kroków w celu umożliwienia transgranicznych fuzji banków, co przy jednoczesnym zapewnieniu stabilności finansowej pomoże w integracji europejskiego rynku bankowego;

Or. it

Poprawka 251
Sirpa Pietikäinen

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. podkreśla polityczny charakter środków na rzecz przeciwdziałania zmianie klimatu i ochrony środowiska;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 252
Vlad Vasile-Voiculescu

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. podkreśla ***polityczny charakter środków na rzecz przeciwdziałania zmianie klimatu i ochrony środowiska***;	22. podkreśla***, że zmiana klimatu wpływa na stabilność cen i stabilność finansową***; ***z zadowoleniem przyjmuje starania EBC mające na celu***

uwzględnienie ryzyka związanego z klimatem i zależnością energetyczną w jego operacjach polityki pieniężnej, ramach zabezpieczeń i zarządzaniu portfelami, zgodnie z celami Unii w zakresie dekarbonizacji, konkurencyjności i strategicznej autonomii; zachęca EBC do dalszego wzmacniania swojej zdolności analitycznej w celu oceny makroekonomicznych i finansowych skutków wstrząsów klimatycznych i energetycznych, przy jednoczesnym zachowaniu jasnego, opartego na danych i neutralnego rynkowo podejścia;

Or. en

Poprawka 253
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. podkreśla polityczny charakter środków na rzecz przeciwdziałania zmianie klimatu i ochrony środowiska;	22. podkreśla polityczny charakter środków na rzecz przeciwdziałania zmianie klimatu i ochrony środowiska; ***zgadza się z prezes Christine Lagarde, że przeciwdziałanie zmianie klimatu jest przede wszystkim odpowiedzialnością rządów europejskich, a EBC może przede wszystkim wspierać unijną politykę klimatyczną przez zapewnianie stabilności cen, co sprzyja tworzeniu stabilnego otoczenia makroekonomicznego wspierającego zielone inwestycje[1a];***

1a

https://www.bis.org/review/r231204d.pdf

Or. en

Poprawka 254

Engin Eroglu

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. ***podkreśla polityczny charakter środków na rzecz przeciwdziałania zmianie klimatu i ochrony*** środowiska;	22. ***zwraca uwagę, że walka ze zmianą klimatu oraz ochrona*** środowiska ***mają ogromne znaczenie polityczne, jednak zadania te należą w pierwszym rzędzie do kompetencji instytucji politycznych posiadających demokratyczną legitymację***; ***podkreśla, że EBC, realizując swoje zadania, musi zachowywać neutralność polityczną i koncentrować się na swoim nadrzędnym celu, jakim jest stabilność cen;***

Or. de

Poprawka 255
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. ***podkreśla polityczny charakter środków na rzecz przeciwdziałania zmianie*** klimatu i ***ochrony środowiska***;	22. ***zauważa obszerne dowody naukowe dotyczące wpływu zmiany*** klimatu i ***ekstremalnych zdarzeń pogodowych na stabilność cen***; ***podkreśla dezinflacyjne efekty niektórych inwestycji związanych z transformacją energetyczną; wzywa EBC do dalszej oceny wpływu klęsk żywiołowych związanych ze zmianą klimatu w UE – takich jak pożary, powodzie oraz przerwy w dostawach energii – na stabilność cen w dotkniętych nimi państwach członkowskich;***

Or. en

Poprawka 256
Irene Tinagli

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. ***podkreśla polityczny charakter środków na rzecz przeciwdziałania zmianie klimatu i ochrony środowiska***;	22. ***uznaje, że gospodarcze i finansowe skutki zmiany klimatu bezpośrednio wpływają na zdolność EBC do utrzymania stabilności cen i stabilności finansowej***; ***popiera wysiłki EBC mające na celu włączenie ryzyka związanego z klimatem do ram analitycznych i operacyjnych zgodnie z jego mandatem;***

Or. en

Poprawka 257
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. ***podkreśla polityczny charakter środków na rzecz przeciwdziałania zmianie klimatu i ochrony środowiska***;	22. ***uznaje przytłaczające dowody dotyczące wpływu kryzysu klimatycznego na stabilność cen i stabilność finansową***; ***zauważa, że wspieranie wdrażania odnawialnych źródeł energii wywarłoby presję deflacyjną; wzywa EBC do dostosowania swoich ram polityki pieniężnej do kryzysu klimatycznego;***

Or. en

Poprawka 258
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Ľudovít Ódor, Vlad Vasile-Voiculescu

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. podkreśla ***polityczny charakter środków na rzecz*** przeciwdziałania zmianie klimatu i ochrony środowiska;	22. podkreśla ***konieczność*** przeciwdziałania zmianie klimatu i ochrony środowiska; ***wzywa EBC do kontynuowania kluczowych prac nad testami warunków skrajnych w zakresie ryzyka związanego z klimatem, opracowanymi w celu oceny odporności banków i przedsiębiorstw w obliczu ryzyka przejścia związanego ze zmianami klimatu;***

Or. en

Poprawka 259
Gerben-Jan Gerbrandy

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. podkreśla ***polityczny charakter środków na rzecz przeciwdziałania zmianie*** klimatu i ***ochrony środowiska***;	22. podkreśla ***oparte na dowodach istnienie ryzyka związanego ze zmianą*** klimatu i ***zjawiskami pogodowymi oraz ich wpływ na inflację i stabilność cen***; ***uznaje rolę EBC w dostosowywaniu jego ram analitycznych i zarządzania ryzykiem w odpowiedzi na te zjawiska;***

Or. en

Poprawka 260
Jussi Saramo
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. podkreśla ***polityczny charakter środków na rzecz przeciwdziałania zmianie*** klimatu i ***ochrony*** środowiska;	22. podkreśla***, że zmiana*** klimatu i ***degradacja*** środowiska ***wpływają na stabilność cen i stabilność***

finansową*; *przypomina, że ochrona i poprawa stanu środowiska naturalnego należą do ogólnych celów gospodarczych Unii;

Or. en

Poprawka 261
Isabel Benjumea Benjumea

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. podkreśla polityczny charakter środków na rzecz przeciwdziałania zmianie klimatu i ochrony środowiska;	22. podkreśla polityczny charakter środków na rzecz przeciwdziałania zmianie klimatu i ochrony środowiska; ***przypomina, że EBC nie powinien podejmować działań, które szkodzą konkurencyjności strefy euro w imię globalnej polityki ekologicznej, ponieważ mandat EBC dotyczy zapewnienia stabilności cen i nie powinien on narażać jej na ryzyko za pośrednictwem celów drugorzędnych; powtarza, że polityką ekologiczną powinny zarządzać inne podmioty w UE, a decyzje EBC nie powinny kolidować z konkurencyjnością, wzrostem gospodarczym i wydajnością rynku; wzywa do ochrony konkurencyjności w celu zapewnienia prosperującego i wolnego środowiska gospodarczego;***

Or. es

Poprawka 262
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*

22. podkreśla polityczny charakter środków na rzecz przeciwdziałania zmianie klimatu i ochrony środowiska;	22. podkreśla polityczny charakter środków na rzecz przeciwdziałania zmianie klimatu i ochrony środowiska; ***podkreśla, że cele polityki ochrony środowiska nie powinny być realizowane za pomocą narzędzi polityki pieniężnej;***

Or. en

Poprawka 263
Auke Zijlstra

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. podkreśla polityczny charakter środków na rzecz przeciwdziałania zmianie klimatu i ochrony środowiska;	22. podkreśla polityczny charakter środków na rzecz przeciwdziałania zmianie klimatu i ochrony środowiska; podkreśla, że EBC powinien powstrzymać się od włączania kwestii klimatycznych do swojej polityki pieniężnej, ponieważ stanowiłoby to przekroczenie jego mandatu oraz groziłoby zniekształceniem alokacji kapitału;

Or. en

Poprawka 264
Dirk Gotink

Projekt rezolucji
Ustęp 22

Projekt rezolucji	*Poprawka*
22. podkreśla ***polityczny charakter środków na rzecz przeciwdziałania zmianie*** klimatu i ***ochrony środowiska***;	22. podkreśla***, że EBC powinien uwzględniać skutki zmiany*** klimatu ***wyłącznie z perspektywy ekonomicznej*** i ***z punktu widzenia stabilności cen oraz w ramach swojego mandatu***;

Or. en

Poprawka 265
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Projekt rezolucji
Ustęp 22 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22a. nalega, aby EBC zawsze przestrzegał zasady neutralności rynkowej we wszystkich swoich operacjach monetarnych; ubolewa, że działania EBC mające na celu dekarbonizację posiadanych przez niego obligacji korporacyjnych nie były zgodne z podejściem neutralnym pod względem rynkowym już z samej swej natury;

Or. en

Poprawka 266
Auke Zijlstra

Projekt rezolucji
Ustęp 22 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22a. argumentuje, że środki EBC mające na celu promowanie celów klimatycznych lub społecznych mogłyby osłabić efektywność rynku i neutralność polityki pieniężnej, co z kolei mogłoby prowadzić do powstawania baniek spekulacyjnych, zwłaszcza na rynkach „zielonych”;

Or. en

Poprawka 267
Angelika Winzig

Projekt rezolucji

Ustęp 22 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	22a. podkreśla potrzebę promowania zróżnicowanych i konkurencyjnych źródeł finansowania MŚP w ramach unii rynków kapitałowych;

Or. en

Poprawka 268
Gerben-Jan Gerbrandy

Projekt rezolucji
Ustęp 23

Projekt rezolucji	*Poprawka*
23. zauważa, że polityka monetarna EBC, która jest jego głównym mandatem, podlega ocenie proporcjonalności;	23. zauważa, że polityka monetarna EBC, która jest jego głównym ***i uzupełniającym*** mandatem, podlega ocenie proporcjonalności; ***z niepokojem zauważa negatywny wpływ zaostrzania polityki pieniężnej na niektóre inwestycje strategiczne; wzywa EBC do oceny wpływu zmian stóp procentowych na różne sektory gospodarki, w tym na przedsiębiorstwa kapitałochłonne i szczególnie wrażliwe na poziom stóp procentowych; wzywa ponadto EBC do przeanalizowania inflacyjnych lub dezinflacyjnych skutków inwestycji w technologie strategiczne;***

Or. en

Poprawka 269
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 23

Projekt rezolucji	*Poprawka*
23. zauważa, że polityka monetarna EBC, która jest jego głównym mandatem, podlega ocenie proporcjonalności;	23. zauważa, że polityka monetarna EBC, która jest jego głównym mandatem, podlega ocenie proporcjonalności; ***podkreśla, że oceny proporcjonalności powinny odzwierciedlać ryzyko finansowe związane z klimatem i środowiskiem oraz podkreśla, że w dążeniu do realizacji swojego głównego zadania polegającego na utrzymywaniu stabilności cen EBC musi dopilnować, aby wysiłki te nie pozostawały w systematycznym konflikcie z kluczowymi strategicznymi priorytetami UE, takimi jak bezpieczeństwo energetyczne i dekarbonizacja;***

Or. en

Poprawka 270
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 23

Projekt rezolucji	*Poprawka*
23. zauważa, że polityka monetarna EBC, która jest jego głównym mandatem, podlega ocenie proporcjonalności;	23. zauważa, że polityka monetarna EBC, która jest jego głównym mandatem, podlega ocenie proporcjonalności; ***podkreśla, że EBC musi realizować swój główny mandat w sposób, który nie utrudnia osiągnięcia strategicznych celów UE, w tym bezpieczeństwa energetycznego i neutralności klimatycznej;***

Or. en

Poprawka 271
Angelika Winzig

Projekt rezolucji
Ustęp 23

Projekt rezolucji	*Poprawka*
23. zauważa, że polityka monetarna EBC, która jest jego głównym mandatem, podlega ocenie proporcjonalności;	23. zauważa, że polityka monetarna EBC, która jest jego głównym mandatem, podlega ocenie proporcjonalności; ***nalega, aby EBC zawsze zapewniał poszanowanie zasady neutralności rynkowej we wszystkich swoich operacjach polityki pieniężnej;***

Or. en

Poprawka 272
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 23 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	23a. podkreśla, że inwestycje mające na celu wzmocnienie strategicznej autonomii UE są niezbędne do ochrony Unii przed wstrząsami zewnętrznymi oraz do ograniczenia ryzyka po stronie podaży dla stabilności cen; podkreśla zasadniczą rolę małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) w stymulowaniu konwergencji gospodarczej i społecznej, tworzeniu miejsc pracy oraz skutecznej realizacji transformacji cyfrowej i klimatycznej;

Or. en

Poprawka 273
Anouk Van Brug, Engin Eroglu

Projekt rezolucji
Ustęp 23 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	23a. nalega, aby EBC przestrzegał zasady neutralności rynkowej we wszystkich swoich operacjach polityki

pieniężnej;

Or. en

Poprawka 274
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 23 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	23b. przypomina o ważnej roli EBC we wspieraniu wdrażania Europejskiego filaru praw socjalnych;

Or. en

Poprawka 275
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 23 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	23a. podkreśla, że obszar płatności w UE jest zdominowany przez dostawców z państw trzecich; zauważa szybki rozwój stabilnych kryptowalut, w szczególności stabilnych kryptowalut opartych na dolarze amerykańskim; wzywa EBC do dogłębnej oceny ryzyka, jakie ten rozwój może stwarzać dla suwerenności monetarnej UE;

Or. en

Poprawka 276
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. przyjmuje ***do wiadomości*** trwające dyskusje na temat cyfrowego euro zarówno do celów detalicznych, jak i hurtowych; podkreśla znaczenie roli gotówki;	24. ***z zadowoleniem*** przyjmuje trwające dyskusje na temat cyfrowego euro zarówno do celów detalicznych, jak i hurtowych ***oraz postępy EBC i jego gotowość do przejścia do kolejnego etapu***; ***wzywa współprawodawców do szybkiego osiągnięcia porozumienia;*** podkreśla znaczenie roli gotówki ***i zauważa, że wniosek dotyczący statusu prawnego środka płatniczego ma na celu ochronę roli gotówki przez zagwarantowanie, że pozostanie ona powszechnie akceptowana jako środek płatniczy i łatwo dostępna dla obywateli***; ***podkreśla, że cyfrowe euro mogłoby przyczynić się do wzmocnienia międzynarodowej roli euro;***

Or. en

Poprawka 277
Vlad Vasile-Voiculescu, Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. przyjmuje do wiadomości trwające dyskusje na temat cyfrowego euro zarówno do celów detalicznych, jak i hurtowych; podkreśla ***znaczenie roli gotówki***;	24. przyjmuje do wiadomości trwające dyskusje na temat cyfrowego euro zarówno do celów detalicznych, jak i hurtowych; podkreśla***, że zarówno gotówka, jak i cyfrowe euro muszą współistnieć, aby zapewnić włączenie, prywatność i powszechny dostęp***; ***docenia proaktywne podejście EBC oraz jego działania komunikacyjne dotyczące projektu cyfrowego euro i zachęca do kontynuowania dialogu z obywatelami, zainteresowanymi stronami i prawodawcami w celu wzmocnienia zaufania oraz zrozumienia potencjalnych korzyści i konsekwencji tego projektu;***

Or. en

Poprawka 278
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. przyjmuje do wiadomości trwające dyskusje na temat cyfrowego euro zarówno do celów detalicznych, jak i hurtowych; podkreśla znaczenie roli gotówki;	24. przyjmuje do wiadomości trwające dyskusje na temat cyfrowego euro zarówno do celów detalicznych, jak i hurtowych; podkreśla znaczenie roli gotówki; ***zauważa proaktywne działania PE mające na celu osiągnięcie wspólnego stanowiska w sprawie cyfrowego euro do początku 2026 r., co odzwierciedla wspólne zaangażowanie na rzecz rozwoju projektu; z zadowoleniem przyjmuje decyzję Rady Prezesów EBC o przejściu do kolejnego etapu projektu cyfrowego euro,***

Or. en

Poprawka 279
Jussi Saramo
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. przyjmuje ***do wiadomości*** trwające dyskusje na temat cyfrowego euro zarówno do celów detalicznych, jak i hurtowych; podkreśla znaczenie roli gotówki;	24. ***z zadowoleniem*** przyjmuje trwające dyskusje na temat cyfrowego euro zarówno do celów detalicznych, jak i hurtowych; podkreśla***, że cyfrowe euro mogłoby zwiększyć włączenie finansowe, wzmocnić pozycję europejskich sprzedawców wobec dostawców usług płatniczych oraz poprawić autonomię strategiczną i odporność Europy; podkreśla*** znaczenie ***zachowania*** roli gotówki;

Or. en

Poprawka 280
Auke Zijlstra

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. przyjmuje do wiadomości trwające dyskusje na temat cyfrowego euro zarówno do celów detalicznych, jak i hurtowych; podkreśla znaczenie roli gotówki;	24. przyjmuje do wiadomości trwające dyskusje na temat cyfrowego euro zarówno do celów detalicznych, jak i hurtowych; ***stanowczo sprzeciwia się wprowadzeniu cyfrowej waluty banku centralnego, która mogłaby podważać prywatność finansową, ograniczać rolę banków prywatnych lub zwiększać kontrolę państwa nad transakcjami finansowymi obywateli;*** podkreśla znaczenie roli gotówki;

Or. en

Poprawka 281
Thomas Bajada

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. przyjmuje do wiadomości trwające dyskusje na temat cyfrowego euro zarówno do celów detalicznych, jak i hurtowych; podkreśla znaczenie roli gotówki;	24. przyjmuje do wiadomości trwające dyskusje na temat cyfrowego euro zarówno do celów detalicznych, jak i hurtowych***, mające na celu zachowanie autonomii strategicznej Europy i suwerenności monetarnej przez ograniczenie zależności UE od dostawców usług płatniczych spoza Europy***; podkreśla znaczenie ***zachowania*** roli gotówki;

Or. en

Poprawka 282
Fernando Navarrete Rojas

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. przyjmuje do wiadomości trwające dyskusje na temat cyfrowego euro zarówno do celów detalicznych, jak i hurtowych; podkreśla znaczenie roli gotówki;	24. przyjmuje do wiadomości trwające dyskusje na temat cyfrowego euro zarówno do celów detalicznych, jak i hurtowych; podkreśla znaczenie roli gotówki; ***przypomina o zasadzie neutralności rynkowej stosowanej przez EBC na rynkach finansowych, która zapewnia uczciwą konkurencję i wspiera innowacje w sektorze prywatnym;***

Or. en

Poprawka 283
Angelika Winzig

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. przyjmuje do wiadomości trwające dyskusje na temat cyfrowego euro zarówno do celów detalicznych, jak i hurtowych; podkreśla znaczenie roli gotówki;	24. przyjmuje do wiadomości trwające dyskusje na temat cyfrowego euro zarówno do celów detalicznych, jak i hurtowych; podkreśla znaczenie roli gotówki; ***wzywa do przyjęcia ostrożnego i przejrzystego podejścia, które zapewni ochronę prywatności i stabilności finansowej;***

Or. en

Poprawka 284
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. przyjmuje do wiadomości trwające dyskusje na temat cyfrowego euro zarówno do celów detalicznych, jak i hurtowych; podkreśla znaczenie roli gotówki;	24. przyjmuje do wiadomości trwające dyskusje na temat cyfrowego euro zarówno do celów detalicznych, jak i hurtowych; ***z zadowoleniem przyjmuje trwający dialog EBC z Parlamentem;*** podkreśla znaczenie ***utrzymania*** roli gotówki;

Or. en

Poprawka 285
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Ľudovít Ódor

Projekt rezolucji
Ustęp 24

Projekt rezolucji	*Poprawka*
24. przyjmuje do ***wiadomości trwające dyskusje na temat*** cyfrowego euro zarówno do celów detalicznych, jak i hurtowych; ***podkreśla znaczenie roli gotówki;***	24. ***z zadowoleniem*** przyjmuje ***trwające prace EBC nad przygotowaniem*** do ***wprowadzenia*** cyfrowego euro zarówno do celów detalicznych, jak i hurtowych;

Or. en

Poprawka 286
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 24 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24a. wzywa EBC do uwzględnienia oczekiwań i obaw społeczeństwa dotyczących cyfrowego euro, w tym kwestii prywatności, bezpieczeństwa, użyteczności, przystępności kosztowej i dostępności; podkreśla potrzebę wprowadzenia solidnych zabezpieczeń chroniących dane użytkowników oraz zapewniających stabilność finansową,

przy jednoczesnym wspieraniu szerokiej akceptacji i inkluzywności;

Or. en

Poprawka 287
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Projekt rezolucji
Ustęp 24 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24a. uważa, że cyfrowe euro odniesie sukces tylko wtedy, gdy zapewni obywatelom Unii wymierną wartość dodaną, którą obywatele będą w stanie zrozumieć; zauważa, że obecnie wielu obywateli europejskich albo nie słyszało o projekcie cyfrowego euro, albo pozostaje sceptycznych;

Or. en

Poprawka 288
Fabio De Masi

Projekt rezolucji
Ustęp 24 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24a. sugeruje, aby EBC uwzględnił korzyści ekonomiczne wynikające z publicznego systemu płatności cyfrowych PIX w Brazylii, w szczególności w zakresie obniżenia kosztów transakcji oraz ograniczenia zależności od amerykańskich dostawców usług płatniczych;

Or. en

Poprawka 289
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Projekt rezolucji
Ustęp 24 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24a. ponownie podkreśla, że wszelkie decyzje dotyczące cyfrowego euro należy postrzegać jako decyzje o charakterze politycznym; w tym kontekście zwraca uwagę na zasadniczą rolę Parlamentu Europejskiego przy dokonywaniu wszelkich ocen ogólnych i szczegółowych;

Or. it

Poprawka 290
Fernando Navarrete Rojas

Projekt rezolucji
Ustęp 24 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24a. zachęca EBC do przyspieszenia wdrażania hurtowej cyfrowej waluty banku centralnego (hurtowa CBDC) w celu zwiększenia efektywności płatności transgranicznych oraz wspierania innowacji na globalnych rynkach finansowych;

Or. en

Poprawka 291
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Ľudovít Ódor

Projekt rezolucji
Ustęp 24 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24a. z zadowoleniem przyjmuje

trwające projekty DLT dotyczące rozrachunku pieniądza banku centralnego w ujęciu hurtowym – krótkoterminowy projekt „Pontes” oraz długoterminowy projekt „Appia”;

Or. en

Poprawka 292
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 24 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24b. wzywa EBC do zintensyfikowania monitorowania kryptowalut przez uwzględnianie ryzyka związanego z cyberbezpieczeństwem, praniem pieniędzy, finansowaniem terroryzmu oraz innymi działaniami nielegalnymi powiązanymi z anonimowymi cechami kryptoaktywów; podkreśla znaczenie włączenia tych działań w szersze ramy regulacyjne UE, aby zapewnić skuteczny nadzór i ochronę stabilności finansowej;

Or. en

Poprawka 293
Fernando Navarrete Rojas

Projekt rezolucji
Ustęp 24 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24b. domaga się, by decyzja o wprowadzeniu cyfrowego euro nie była podejmowana wyłącznie przez Radę Prezesów EBC; podkreśla, że musi być ona zgodną decyzją Komisji, Parlamentu Europejskiego i Rady, biorąc pod uwagę

głęboki potencjał tej decyzji w zakresie polityki finansowej, wykraczający poza ścisły zakres polityki pieniężnej;

Or. en

Poprawka 294
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Ľudovít Ódor

Projekt rezolucji
Ustęp 24 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24b. podkreśla znaczenie cyfrowego euro oraz potrzebę ambitnych ram legislacyjnych, które zapewnią publiczne, suwerenne i ogólnoeuropejskie cyfrowe rozwiązanie płatnicze; akcentuje, że długoterminowa rentowność i konkurencyjność europejskich podmiotów w sektorze płatności musi zostać w pełni uwzględniona w modelu ekonomicznym cyfrowego euro;

Or. en

Poprawka 295
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Projekt rezolucji
Ustęp 24 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24b. podkreśla, że wprowadzenie cyfrowego euro będzie stanowiło uzupełnienie fizycznego pieniądza gotówkowego, który zostanie zachowany w celu zapewnienia różnorodności środków płatniczych, stanowiąc najlepszą gwarancję włączenia finansowego;

Or. it

Poprawka 296
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Projekt rezolucji
Ustęp 24 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24b. uważa, że decyzja o wprowadzeniu lub niewprowadzeniu cyfrowego euro jest ostatecznie decyzją polityczną, która musi zostać podjęta przez prawodawcę Unii;

Or. en

Poprawka 297
Marco Falcone, Fulvio Martusciello

Projekt rezolucji
Ustęp 24 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24c. podkreśla, że odpowiednie limity depozytowe są niezbędne, aby promować cyfrowe euro, a jednocześnie ograniczać wolumen transakcji w ramach ustalonych przedziałów czasowych i wartości bezwzględnych; podkreśla, jak istotne jest, aby cyfrowe euro nie zwiększało ryzyka deintermediacji bankowej;

Or. it

Poprawka 298
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq

Projekt rezolucji
Ustęp 24 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

24c. z zadowoleniem przyjmuje Republikę Bułgarii jako 21. członka strefy euro, ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2026 r.; wzywa EBC, aby promował korzyści płynące z przyjęcia euro jako zachętę dla pozostałych państw członkowskich UE nienależących do strefy euro do przyspieszenia działań na rzecz przyszłego przystąpienia;

Or. en

Poprawka 299
Fernando Navarrete Rojas

Projekt rezolucji
Ustęp 24 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24c. podkreśla, że strategia tworzenia i emisji cyfrowego euro nie powinna osłabiać zachęt dla europejskich inicjatyw sektora prywatnego do jak najszybszego dostarczania innowacyjnych i konkurencyjnych ogólnoeuropejskich cyfrowych rozwiązań płatniczych, aby zwiększać suwerenność płatniczą;

Or. en

Poprawka 300
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Projekt rezolucji
Ustęp 24 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24c. przypomina, że cyfrowe euro powinno stanowić uzupełnienie gotówki, a nie ją zastępować oraz że gotówka powinna pozostać dostępna przez cały czas; w tym kontekście z zadowoleniem przyjmuje wniosek dotyczący

rozporządzenia w sprawie statusu gotówki euro jako prawnego środka płatniczego;

Or. en

Poprawka 301
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Ľudovít Ódor

Projekt rezolucji
Ustęp 24 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	24c. podkreśla znaczenie roli gotówki i zwraca uwagę na przedstawiony przez Komisję „pakiet jednowalutowy", który obejmuje wniosek dotyczący statusu prawnego gotówki euro jako prawnego środka płatniczego, co ilustruje zaangażowanie współprawodawców oraz EBC na rzecz przyszłości gotówki;

Or. en

Poprawka 302
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 25

Projekt rezolucji	*Poprawka*
25. popiera EBC w jego wysiłkach na rzecz ***wspierania*** międzynarodowej roli euro m.in. poprzez wystarczające linie swapów walutowych i operacji repo;	25. ***zauważa proaktywne działania administracji Stanów Zjednoczonych wspierające rozwój stabilnych kryptowalut, które są w przeważającej mierze denominowane w dolarach amerykańskich; uważa, że rozwój ten może przyczyniać się do utrzymania dominacji dolara;*** popiera EBC w jego wysiłkach na rzecz ***rozwoju*** międzynarodowej roli euro m.in. poprzez wystarczające linie swapów walutowych i operacji repo; ***podkreśla, że głębsza***

integracja rynków kapitałowych UE, znaczna podaż bezpiecznych aktywów denominowanych w euro oraz większa integracja reprezentacji strefy euro w MFW stanowią warunek wstępny wzmocnienia międzynarodowej roli euro;

Or. en

Poprawka 303
Dirk Gotink

Projekt rezolucji
Ustęp 25

Projekt rezolucji	*Poprawka*
25. popiera EBC w jego wysiłkach na rzecz wspierania międzynarodowej roli euro m.in. poprzez wystarczające linie swapów walutowych i operacji repo;	25. popiera EBC w jego wysiłkach na rzecz wspierania międzynarodowej roli euro m.in. poprzez wystarczające linie swapów walutowych i operacji repo; ***podkreśla, że EBC powinien również uwzględniać potencjalne negatywne skutki silniejszej międzynarodowej roli euro oraz roli globalnej waluty rezerwowej, w tym potencjalne przeszacowanie wartości;***

Or. en

Poprawka 304
Auke Zijlstra

Projekt rezolucji
Ustęp 25

Projekt rezolucji	*Poprawka*
25. ***popiera EBC w jego wysiłkach*** na rzecz wspierania międzynarodowej roli euro m.in. poprzez wystarczające linie swapów walutowych i operacji repo;	25. ***rozumie przesłanki stojące za działaniami EBC*** na rzecz wspierania międzynarodowej roli euro m.in. poprzez wystarczające linie swapów walutowych i operacji repo; wzywa jednak do zachowania ostrożności w prowadzeniu rozszerzonej strategii internacjonalizacji,

która mogłaby narazić euro na wahania kursowe i osłabić jego wewnętrzną siłę nabywczą;

Or. en

Poprawka 305
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Ľudovít Ódor, Vlad Vasile-Voiculescu

Projekt rezolucji
Ustęp 25

Projekt rezolucji	*Poprawka*
25. popiera EBC w jego wysiłkach na rzecz ***wspierania*** międzynarodowej roli euro m.in. poprzez wystarczające linie swapów walutowych i operacji repo;	25. popiera EBC w jego wysiłkach na rzecz ***wzmocnienia*** międzynarodowej roli euro m.in. poprzez wystarczające linie swapów walutowych i operacji repo; ***z zadowoleniem przyjmuje zdecydowane zaangażowanie EBC na rzecz zwiększenia międzynarodowej roli euro, na przykład przez utworzenie unii oszczędności i inwestycji oraz pełne urzeczywistnienie jednolitego rynku;***

Or. en

Poprawka 306
Jussi Saramo
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 25

Projekt rezolucji	*Poprawka*
25. popiera EBC w jego wysiłkach na rzecz ***wspierania*** międzynarodowej roli euro m.in. poprzez wystarczające linie swapów walutowych i operacji repo;	25. popiera EBC w jego wysiłkach na rzecz ***wzmocnienia*** międzynarodowej roli euro m.in. poprzez wystarczające linie swapów walutowych i operacji repo;

Or. en

Poprawka 307
Vlad Vasile-Voiculescu, Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin

Projekt rezolucji
Ustęp 25

Projekt rezolucji	*Poprawka*
25. popiera EBC w jego wysiłkach na rzecz ***wspierania*** międzynarodowej roli euro m.in. poprzez wystarczające linie swapów walutowych i operacji repo;	25. popiera EBC w jego wysiłkach na rzecz ***wzmocnienia*** międzynarodowej roli euro m.in. poprzez wystarczające linie swapów walutowych i operacji repo;

Or. en

Poprawka 308
Rada Laykova

Projekt rezolucji
Ustęp 25 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	25a. wskazuje na trwające na świecie geopolityczne i monetarne przetasowania, które mogą mieć poważne konsekwencje dla międzynarodowego popytu na dolara i euro, oraz podkreśla, że Stany Zjednoczone będą poszukiwać dodatkowych sposobów na zabezpieczenie pozycji dolara przez zwiększanie popytu na tę walutę różnymi metodami – również kosztem euro; zauważa coraz bardziej ofensywną strategię handlową USA w zakresie eksportu towarów, w tym sprzętu wojskowego, do strefy euro;

Or. en

Poprawka 309
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Projekt rezolucji
Ustęp 25 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	25a. wyraża zaniepokojenie czasową awarią systemu rozrachunków brutto w czasie rzeczywistym EBC – T2 i T2S – jaka miała miejsce w lutym 2025 r.; z zadowoleniem przyjmuje zobowiązanie prezes EBC do zbadania tego incydentu wspólnie z odpowiednimi krajowymi bankami centralnymi oraz partnerami prywatnymi[1a]; oczekuje na przekazanie sprawozdania z tego dochodzenia;
	[1a] Zob. oświadczenia prezes EBC wygłoszone podczas dialogu monetarnego w dniu 20 marca 2025 r.

Or. en

Poprawka 310
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 25 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	25a. popiera pogląd prezes Christine Lagarde, że w obliczu obecnych wyzwań międzynarodowych istnieje wyjątkowa okazja, aby wzmocnić rolę euro jako „globalnej kotwicy zaufania”; zgadza się, że wymaga to od Unii podjęcia odważnych reform, w tym przyspieszenia integracji gospodarczej, stworzenia jednolitego rynku i unii bankowej oraz zawierania nowych umów handlowych;

Or. en

Poprawka 311
Fernando Navarrete Rojas

Projekt rezolucji

Ustęp 25 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	25a. jest zdania, że wysiłki na rzecz stworzenia mechanizmu stabilizacji makroekonomicznej i odpowiedniej podaży europejskich bezpiecznych aktywów są istotne dla wzmocnienia roli euro jako waluty międzynarodowej;

Or. en

Poprawka 312
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 25 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	25b. wzywa EBC do dalszego poszukiwania sposobów wzmocnienia międzynarodowej roli euro; zauważa, że zwiększenie atrakcyjności euro jako waluty rezerwowej i globalnej zwiększy jego międzynarodową siłę oddziaływania; podkreśla, że tworzenie dobrze zaprojektowanych europejskich bezpiecznych aktywów może wspierać integrację finansową oraz łagodzić negatywne sprzężenia zwrotne między rządami państw członkowskich a krajowymi sektorami bankowymi; podkreśla, że wzmocnienie roli euro wymaga pogłębienia i pełnego urzeczywistnienia unii gospodarczej i walutowej, wraz ze wzmocnioną unią oszczędności i inwestycji;

Or. en

Poprawka 313

Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 25 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	25c. wnosi o to, aby EBC włączył do swojego sprawozdania rocznego analizę stabilnych kryptowalut, koncentrującą się na ich wpływie na suwerenność monetarną, stabilność finansową i systemy płatnicze; analiza ta powinna uwzględniać luki regulacyjne, takie jak luka dotycząca wielokrotnych emisji w przepisach rozporządzenia w sprawie rynków kryptoaktywów, oraz ocenić skuteczność ram równoważności i zabezpieczeń transgranicznych; powinna również podkreślać znaczenie promowania rozwiązań rozliczeniowych w formie cyfrowej, denominowanych w euro, w celu ograniczenia zależności od infrastruktur płatniczych spoza UE;

Or. en

Poprawka 314
Fernando Navarrete Rojas

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. wyraża zaniepokojenie kolejnymi stratami poniesionymi przez EBC w 2023 i 2024 r. z powodu ryzyka stopy procentowej;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 315
Jussi Saramo

w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. wyraża zaniepokojenie kolejnymi stratami poniesionymi przez EBC w 2023 i 2024 r. z powodu ryzyka stopy procentowej;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 316
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. ***wyraża zaniepokojenie kolejnymi stratami poniesionymi*** przez EBC w 2023 i 2024 r. z ***powodu*** ryzyka stopy procentowej;	26. ***zwraca uwagę, że kolejne straty poniesione*** przez EBC w 2023 i 2024 r. ***wynikają*** z ryzyka stopy procentowej; ***uznaje, że straty te wynikają w dużej mierze z wysokich odsetek wypłacanych od rezerw, które przewyższyły dochody odsetkowe uzyskiwane z aktywów, w szczególności z obligacji skarbowych; wyraża ubolewanie, że straty te przyniosły korzyści przede wszystkim bankom komercyjnym, bez powiązanych z tym warunków; przypomina, że przykłady historyczne pokazują, iż straty banków centralnych nie są zjawiskiem niezwykłym i że nie mają one wpływu na sposób prowadzenia polityki pieniężnej przez EBC; uważa, że straty EBC nie są same w sobie czymś negatywnym, jeżeli są konieczne do wypełnienia jego głównego i uzupełniającego zadania; wzywa EBC do zwiększenia przejrzystości w zakresie źródeł ponoszonych strat, między innymi przez regularne składanie sprawozdań Parlamentowi Europejskiemu;***

Or. en

Poprawka 317
Angelika Winzig

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. wyraża zaniepokojenie kolejnymi stratami poniesionymi przez EBC w 2023 i 2024 r. z powodu ryzyka stopy procentowej;	26. wyraża zaniepokojenie kolejnymi stratami poniesionymi przez EBC w 2023 i 2024 r. z powodu ryzyka stopy procentowej; ***wzywa EBC do dopilnowania, aby wszelkie przyszłe straty były w sposób przejrzysty wyjaśniane i nie podważały zaufania publicznego do Eurosystemu; podkreśla, że silne bufory kapitałowe mają zasadnicze znaczenie dla wiarygodności i niezależności operacyjnej EBC;***

Or. en

Poprawka 318
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. wyraża zaniepokojenie kolejnymi stratami poniesionymi przez EBC w 2023 i 2024 r. z powodu ryzyka stopy procentowej;	26. wyraża zaniepokojenie kolejnymi stratami poniesionymi przez EBC w 2023 i 2024 r. z powodu ryzyka stopy procentowej; ***zauważa, że straty te nie naruszyły zdolności operacyjnej Eurosystemu do prowadzenia polityki pieniężnej; stwierdza ponadto, że straty te nie wywarły żadnego zauważalnego wpływu na oczekiwania inflacyjne;***

Or. en

Poprawka 319
Auke Zijlstra

Projekt rezolucji
Ustęp 26

Projekt rezolucji	*Poprawka*
26. wyraża zaniepokojenie kolejnymi stratami poniesionymi przez EBC w 2023 i 2024 r. z powodu ryzyka stopy procentowej;	26. wyraża ***głębokie*** zaniepokojenie kolejnymi stratami poniesionymi przez EBC w 2023 i 2024 r. z powodu ryzyka stopy procentowej; zauważa, że straty te są bezpośrednim skutkiem wieloletniego nadmiernego rozszerzania bilansu oraz błędnie wycenionych zakupów aktywów;

Or. en

Poprawka 320
Irene Tinagli

Projekt rezolucji
Ustęp 26 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	26a. zauważa, że instrument ochrony transmisji (TPI) pozostaje ważnym elementem zestawu narzędzi kryzysowych EBC, lecz jego kryteria uruchomienia, skala oraz warunki nie są publicznie określone; wzywa EBC do zwiększenia przejrzystości w zakresie ram operacyjnych TPI, aby zapewnić jego wiarygodność oraz zgodność z zasadą proporcjonalności;

Or. en

Poprawka 321
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Projekt rezolucji

Ustęp 26 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	26a. z zadowoleniem odnotowuje ustanowienie w lipcu 2022 r. instrumentu ochrony transmisji (TPI); wzywa EBC do wykorzystywania – w razie potrzeby – systemu skupu aktywów w ramach szerszego programu opracowanego w celu zapewnienia spójnej stabilności monetarnej w całej strefie euro;

Or. it

Poprawka 322
Auke Zijlstra

Projekt rezolucji
Ustęp 26 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	26a. wzywa EBC do wzięcia odpowiedzialności za finansowe konsekwencje wcześniejszej skrajnie łagodnej polityki pieniężnej oraz do przyjęcia w przyszłości bardziej ostrożnego, opartego na zasadach podejścia;

Or. en

Poprawka 323
Auke Zijlstra

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. popiera rolę EBC w promowaniu stabilności finansowej w ramach jednolitego mechanizmu nadzorczego ***oraz funkcję EBC jako pożyczkodawcy***	27. popiera rolę EBC w promowaniu stabilności finansowej w ramach jednolitego mechanizmu nadzorczego, ***ale podkreśla, że wszelkie interwencje***

ostatniej instancji dla wypłacalnych instytucji, w oparciu o dobre zabezpieczenie i przy zastosowaniu karnych stóp procentowych, ***w celu ochrony płynności i zaufania w czasie kryzysów***;

rynkowe powinny mieć miejsce wyłącznie w ***przypadku rzeczywistych kryzysów, które występują jednocześnie w kilku kluczowych państwach członkowskich, w*** oparciu o dobre zabezpieczenie i przy zastosowaniu ***wystarczająco wysokich*** karnych stóp procentowych, ***aby uniknąć pokusy nadużycia i utrzymać dyscyplinę rynkową***;

Or. en

Poprawka 324
Jussi Saramo
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 27

Projekt rezolucji	*Poprawka*
27. popiera rolę EBC w promowaniu stabilności finansowej w ramach jednolitego mechanizmu nadzorczego oraz funkcję EBC jako pożyczkodawcy ostatniej instancji ***dla wypłacalnych instytucji,*** w ***oparciu o dobre zabezpieczenie i przy zastosowaniu karnych stóp procentowych, w celu ochrony płynności i zaufania w*** czasie kryzysów;	27. popiera rolę EBC w promowaniu stabilności finansowej w ramach jednolitego mechanizmu nadzorczego oraz funkcję EBC jako pożyczkodawcy ostatniej instancji***, zapewniającego płynność i zaufanie*** w czasie kryzysów;

Or. en

Poprawka 325
Irene Tinagli

Projekt rezolucji
Ustęp 27 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	27a. zauważa, że strategia EBC na 2025 r. potwierdziła potrzebę regularnego ponownego przeglądu ram polityki

pieniężnej, przy czym kolejny kompleksowy przegląd zaplanowano na 2030 r.; zachęca EBC do utrzymywania ustrukturyzowanego dialogu z Parlamentem Europejskim przez cały ten proces, aby zapewnić rozliczalność oraz wzajemne zrozumienie;

Or. en

Poprawka 326
Fernando Navarrete Rojas

Projekt rezolucji
Ustęp 27 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	27a. z zadowoleniem przyjmuje wsparcie EBC dla ukończenia procesu tworzenia unii bankowej; zachęca EBC do podjęcia wszelkich niezbędnych kroków w celu umożliwienia transgranicznych fuzji banków, co przy jednoczesnym zapewnieniu stabilności finansowej pomoże w integracji europejskiego rynku bankowego;

Or. en

Poprawka 327
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 27 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	27a. przypomina, że ustanowienie pełnoprawnego europejskiego systemu gwarantowania depozytów (EDIS) jest warunkiem koniecznym do dokończenia budowy unii bankowej oraz unii gospodarczej i walutowej;

Or. en

Poprawka 328
Isabel Benjumea Benjumea

Projekt rezolucji
Ustęp 27 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	27a. podkreśla, że nominacje w EBC muszą wynikać wyłącznie z procedur opartych na kryteriach merytorycznych i kompetencyjnych;

Or. es

Poprawka 329
Jussi Saramo
w imieniu grupy The Left

Projekt rezolucji
Ustęp 28

Projekt rezolucji	*Poprawka*
28. ***wskazuje na potrzebę wysokiego poziomu ambicji w pracach i działaniach następczych*** grupy zadaniowej wysokiego szczebla EBC ds. uproszczenia;	28. ***przyjmuje do wiadomości utworzenie*** grupy zadaniowej wysokiego szczebla EBC ds. uproszczenia; podkreśla, że upraszczanie nie może prowadzić do deregulacji ani zagrażać stabilności finansowej przez kumulację nieujawnionych ryzyk;

Or. en

Poprawka 330
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Projekt rezolucji
Ustęp 28

Projekt rezolucji	*Poprawka*

28. wskazuje na potrzebę wysokiego poziomu ambicji w pracach i działaniach następczych grupy zadaniowej ***wysokiego szczebla EBC ds. uproszczenia***;	28. ***z zadowoleniem przyjmuje utworzenie przez EBC grupy zadaniowej wysokiego szczebla EBC ds. uproszczenia, zajmującej się między innymi uproszczeniem ram regulacyjnych, w tym struktury kapitałowej i wdrażania pakietu Bazylea III, oraz usprawnianiem procesów sprawozdawczych i nadzorczych w celu wyeliminowania nakładania się obowiązków i nieefektywności;*** wskazuje na potrzebę wysokiego poziomu ambicji w pracach i działaniach następczych grupy zadaniowej;

Or. en

Poprawka 331
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 28

Projekt rezolucji	*Poprawka*
28. ***wskazuje na potrzebę wysokiego poziomu ambicji w pracach i działaniach następczych*** grupy zadaniowej wysokiego szczebla EBC ds. uproszczenia;	28. ***przyjmuje do wiadomości utworzenie*** grupy zadaniowej wysokiego szczebla EBC ds. uproszczenia; ***podkreśla, że uproszczenie nie może odbywać się kosztem zdolności EBC do wykonywania jego obowiązków; z zadowoleniem przyjmuje wnioski zawarte w dokumencie roboczym EBC „Capital requirements: a pillar or a burden for bank competitiveness?" [Wymogi kapitałowe: filar czy obciążenie dla konkurencyjności banków?], zgodnie z którymi silne wskaźniki kapitałowe stanowią element konkurencyjności banków;***

Or. en

Poprawka 332
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 28

Projekt rezolucji	*Poprawka*
28. wskazuje na potrzebę wysokiego poziomu ambicji w pracach i działaniach następczych grupy zadaniowej wysokiego szczebla EBC ds. uproszczenia;	28. wskazuje na potrzebę wysokiego poziomu ambicji w pracach i działaniach następczych grupy zadaniowej wysokiego szczebla EBC ds. uproszczenia; ***apeluje o ambitne, lecz niepowodujące deregulacji uproszczenie, które zwiększy przejrzystość i skuteczność przepisów bez obniżania standardów ostrożnościowych – zwłaszcza w świetle rosnących powiązań z pozabankowymi instytucjami finansowymi;***

Or. en

Poprawka 333
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Ľudovít Ódor, Vlad Vasile-Voiculescu

Projekt rezolucji
Ustęp 28

Projekt rezolucji	*Poprawka*
28. ***wskazuje na potrzebę wysokiego poziomu ambicji w pracach i działaniach następczych*** grupy zadaniowej wysokiego szczebla EBC ds. uproszczenia;	28. ***z zadowoleniem przyjmuje zaangażowanie EBC w działania na rzecz uproszczenia przez utworzenie*** grupy zadaniowej wysokiego szczebla EBC ds. uproszczenia; ***wskazuje na potrzebę wysokiego poziomu ambicji w jej pracach, aby przyniosły one konkretne rezultaty; z zadowoleniem przyjmuje pogłębione dyskusje EBC z Parlamentem na temat prac grupy zadaniowej;***

Or. en

Poprawka 334
Auke Zijlstra

Projekt rezolucji

Ustęp 28

Projekt rezolucji	*Poprawka*
28. wskazuje na potrzebę wysokiego poziomu ambicji w pracach i działaniach następczych grupy zadaniowej wysokiego szczebla EBC ds. uproszczenia;	28. wskazuje na potrzebę wysokiego poziomu ambicji w pracach i działaniach następczych grupy zadaniowej wysokiego szczebla EBC ds. uproszczenia; ***podkreśla, że grupa zadaniowa powinna w pierwszej kolejności ocenić możliwości ograniczenia działalności EBC w obszarach niezwiązanych z polityką pieniężną oraz przywrócenia węższej, opartej na zasadach interpretacji jego mandatu;***

Or. en

Poprawka 335
Isabel Benjumea Benjumea

Projekt rezolucji
Ustęp 28 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	28a. wskazuje na pilną potrzebę ukończenia unii rynków kapitałowych oraz unii bankowej poprzez ustanowienie europejskiego systemu gwarantowania depozytów (EDIS), aby zwiększyć odporność naszego sektora bankowego oraz poprawić konkurencyjność strefy euro; podkreśla, że należy wyeliminować bariery biurokratyczne utrudniające inwestycje transgraniczne Unii, zmniejszyć obciążenia fiskalne dla przedsiębiorstw, uprościć ramy prawne w celu przyciągnięcia kapitału, wzmocnić dostęp MŚP do rynków finansowych i propagować kulturę finansową wśród obywateli, aby uwidocznić korzyści płynące z inwestycji; przypomina, że potrzebna jest wola polityczna, aby poczynić postępy ku ukończeniu tworzenia unii bankowej i unii rynków kapitałowych;

Or. es

Poprawka 336
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq

Projekt rezolucji
Ustęp 28 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	28a. podkreśla znaczenie podnoszenia poziomu wiedzy finansowej w UE, aby wzmocnić skuteczność transmisji polityki pieniężnej; z zadowoleniem przyjmuje inicjatywy EBC, w tym europejską sieć wiedzy finansowej, oraz jego wkład w opracowaną przez Komisję Europejską strategię na rzecz wiedzy finansowej; wzywa EBC do rozszerzenia działań w tym obszarze oraz do ścisłej współpracy z Komisją i Parlamentem Europejskim w celu opracowania ukierunkowanych propozycji zwiększenia poziomu wiedzy finansowej, zwłaszcza wśród szczególnie narażonych grup ludności;

Or. en

Poprawka 337
Gilles Boyer, Stéphanie Yon-Courtin, Ľudovít Ódor, Vlad Vasile-Voiculescu

Projekt rezolucji
Ustęp 28 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	28a. uważa, że stabilność finansowa jest warunkiem wstępnym skutecznej polityki monetarnej i odpornego systemu finansowego; z zadowoleniem przyjmuje ukończenie pakietu Bazylea III oraz ich wdrażanie; podkreśla znaczenie zapewnienia właściwej równowagi między stabilnością finansową, poszanowaniem

ram międzynarodowych a równymi warunkami działania na poziomie międzynarodowym, tak aby banki europejskie mogły konkurować na równych zasadach z bankami z innych jurysdykcji;

Or. en

Poprawka 338
Bas Eickhout
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 28 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	28a. ubolewa, że w Zarządzie i Radzie Prezesów EBC zasiadają tylko dwie kobiety; przypomina, że nominacje do Zarządu powinny być zrównoważone pod względem płci, a listy kandydatur powinny być przedstawiane Parlamentowi; wzywa państwa członkowskie strefy euro do zapewnienia równości płci w procedurach nominacji, tak aby osoby obu płci miały równe szanse pełnienia funkcji prezesa krajowego banku centralnego;

Or. en

Poprawka 339
Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Ustęp 28 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	28a. wzywa EBC do wspierania otwartego i konstruktywnego dialogu, w tym prawa do informacji i konsultowania się z przedstawicielami personelu w ramach EBC, oraz ponownie podkreśla,

że prawo pracy powinno być przestrzegane na najwyższym poziomie, przy zapewnieniu dobrostanu i ochrony pracowników;

Or. en

Poprawka 340
Markus Ferber, Ralf Seekatz

Projekt rezolucji
Ustęp 28 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	28a. wzywa EBC do priorytetowego traktowania kwestii uproszczenia również w innych obszarach oraz do zmniejszenia w miarę możliwości obciążeń dla przedsiębiorstw podlegających wymogom sprawozdawczości statystycznej;

Or. en

Poprawka 341
Auke Zijlstra

Projekt rezolucji
Ustęp 28 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	28a. wzywa do szerszej debaty publicznej na temat przyszłości euro, w tym kwestii, czy centralizacja polityki pieniężnej przyniosła zamierzone korzyści wszystkim państwom członkowskim;

Or. en

Poprawka 342
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Projekt rezolucji
Ustęp 28 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	28a. wyraża nadzieję, że EBC będzie w coraz większym stopniu współpracował z instytucjami unijnymi, władzami krajowymi oraz społeczeństwem obywatelskim w celu promowania edukacji finansowej;

Or. it

Poprawka 343
Auke Zijlstra

Projekt rezolucji
Ustęp 28 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	28b. wyraża głębokie zaniepokojenie problemami kadrowymi w EBC, w tym faworyzowaniem, zastraszaniem oraz niezadowoleniem pracowników z kierownictwa EBC; wyraża głębokie zaniepokojenie faktem, że według EBC wyrażanie przez pracowników niezadowolenia z praktyk stosowanych w miejscu pracy jest traktowane jako naruszenie obowiązku lojalności; przypomina, że rozporządzenie (UE, Euratom) 2019/126 w sprawie statutu urzędników UE chroni wolność wypowiedzi (art. 12a) i że krytyka kierownictwa lub warunków pracy mieści się w zakresie tej wolności, o ile nie narusza obowiązku lojalności, który odnosi się wyłącznie do ujawniania informacji niejawnych lub formułowania nieuzasadnionych, niesprawiedliwych ataków na instytucję; oraz że rozporządzenie to chroni sygnalistów zgodnie z art. 22b, który stanowi, że urzędnicy UE mogą zgłaszać nieprawidłowości (takie jak korupcja,

niewłaściwe zarządzanie, niebezpieczne warunki pracy, dyskryminacja) bez obawy o represje; uważa, że prawa chronione na mocy rozporządzenia 2019/126 powinny mieć zastosowanie odpowiednio do pracowników EBC;

Or. en

Poprawka 344
Carla Tavares, Thomas Bajada, Evelyn Regner, Jonás Fernández, César Luena, Aurore Lalucq, Lara Wolters

Projekt rezolucji
Ustęp 28 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	28b. z zaniepokojeniem odnotowuje niedawne doniesienia oraz toczący się proces sądowy dotyczący związku zawodowego pracowników EBC oraz zarzuty dotyczące prób ograniczenia komunikacji przedstawicieli personelu; wzywa EBC do niezwłocznego wyjaśnienia sytuacji oraz podjęcia koniecznych działań w celu zapewnienia przejrzystego, uczciwego i bezpiecznego środowiska pracy; zachęca do wzmocnienia wewnętrznych mechanizmów zgłaszania nieprawidłowości oraz ram reprezentacji pracowniczej w EBC, aby wzmocnić integralność instytucjonalną i zaufanie;

Or. en

Poprawka 345
Marco Falcone, Fulvio Martusciello, Herbert Dorfmann

Projekt rezolucji
Ustęp 28 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

28b. wzywa EBC do kontynuowania i wzmocnienia dialogu z parlamentami krajowymi; uważa, że wzmocniłoby to legitymację EBC i jego politykę;

Or. it